

# Der Bergwinkel

Wir sind  
**VRM**



## www. Wochen-Bote .de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Schlüchtern · Steinau · Sinntal · Bad Soden-Salmünster · Flieden · Kalbach

20% RABATT

AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF  
Im November  
BEI VORLAGE DIESES COUPONS

JEANS SHOP  
**rech**  
HAUS DER JUNGEN MODE

\*ausgenommen bereits reduzierte Ware  
Gültig von 2.11. – 30.11.2020

46. WOCHE

DONNERSTAG, 12. NOVEMBER 2020

JAHRGANG 41



Die Achtklässler des Hauptschulzweiges der Stadt Schlüchtern erhielten auf der Lehrbaustelle des Bildungszentrums die Gelegenheit, handwerkliche Ausbildungsberufe kennenzulernen und ihre Fähigkeiten auszuprobieren. Fotos: privat

## Eine Ausbildung im Baugewerbe?

Stadtschüler schnuppern in handwerkliche Ausbildungsberufe hinein / Schüler waren dankbar und zufrieden

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Ganz im Zeichen der Berufsorientierung standen die ersten drei Wochen nach den Herbstferien für die Achtklässler des Hauptschulzweiges der Stadt-Schule Schlüchtern.

Nach zwei Wochen in individuell gewählten Praktikumsbetrieben und -einrichtungen, waren je 15 Schülerinnen und Schüler der Klassen 8a und 8b auf der Lehrbaustelle des Bildungszentrums Bau Osthessen aktiv.

Unter der Leitung der beiden Ausbilder Stefan Maul und Karsten Ullrich erfuhren die Vorabgangsschüler nicht nur theoretisch allerlei Wissenswertes über die Ausbildungsberufe im Baugewerbe, sondern durften sich auch in den Bereichen „Holz/Kachel/Mauern“ aktiv ausprobieren. An den ersten beiden Tagen

lernten die Stadtschüler den Ausbildungsberuf des Maurers näherkennen. So erfuhren sie, dass das Tätigkeitsfeld des Maurers vom Betonieren der Kellerfundamente bis zum Verputzen der Wände reicht. Vom Maurer wird neben technischem Verständnis und handwerklichem Geschick auch räumliches Vorstellungsvermögen sowie die Fähigkeit, im Team zu arbeiten, erwartet. Nach einer Einweisung inklusive Bauzeichnung errichtete jeder Schüler – coronabedingt in Einzelarbeit – eine eigene Mauer.

Dabei achteten die beiden Ausbilder nicht nur auf das genaue Abmessen und Loten, sondern auch auf eine möglichst rücken- und gelenkschonende Körperhaltung. Vor allem beim abschließenden Abbau der Mauer merkten die Schüler, dass das Mauern körperlich einiges abverlangt. Aber

auch der Aspekt „Ordnung am Arbeitsplatz“ wurde keineswegs vernachlässigt.



Alle Werkstücke konnten von den stolzen Schülern mit nach Hause genommen werden.

Der dritte Tag auf der Lehrbaustelle stand ganz im Zeichen des Berufsfeldes des Fliesenlegers. Ob es um keramische Boden- und Wandbeläge geht, um Natursteine oder Betonwerksteinplatten – Fliesenleger, so erfuhren die Schüler, übernehmen die Gestaltung von Wand- und Bodenflächen innerhalb und außerhalb von Gebäuden.

Doch bevor es mit handwerklichem Geschick an die Arbeit gehen kann, muss erst einmal gerechnet werden. Wie viele Fliesen braucht man für eine bestimmte Fläche? Eine Hürde, die so manchem Kopfzerbrechen bereitete, wie später das genaue Anreißen der Fliesen. Zum Abschluss durften die Achtklässler noch zwei Tage in den Bereich „Holz“ hineinschnuppern. Bei der Arbeit mit Holz sollte man zeichnen und rechnen können, handwerkliches

Geschick und räumliches Vorstellungsvermögen mitbringen. Aus einem Stück Holz fertigten die Stadtschüler einen Kerzenständer an und lernten dabei Arbeitsgeräte wie den Fuchsschwanz, die Schraubzwinde, die Feile und Schmirgelpapier aktiv kennen. Letztlich konnten sich alle Werkstücke sehen lassen und wurden stolz mit nach Hause genommen.

Bei der abschließenden Reflektionsrunde zeigten sich alle Schüler, trotz einiger coronabedingter Einschränkungen, dankbar und mehr als zufrieden mit der abwechslungsreichen und lehrreichen Woche auf der Lehrbaustelle des Bildungszentrums Bau Osthessen. Vor allem der handlungs- und produktorientierte Ansatz begeisterte die Vorabgangsschüler so sehr, dass einige nun eine Ausbildung im Baugewerbe in Betracht ziehen.

Service

**Der Bergwinkel**  
www. Wochen-Bote.de

Krämerstraße 43 | 38381 Schlüchtern  
So erreichen Sie uns:  
Anzeigen-BWB@vrm.de  
Kundencenter/Zustellung  
Telefon (06661) 153988788  
Redaktion-BWB@vrm.de  
Telefon (06661) 153988711  
Fax (06661) 153988700

Beilagen- und Redaktionsschluss  
Montag 10 Uhr  
Anzeigenschluss  
Dienstag 12 Uhr

### Wer möchte für den Ortsbeirat kandidieren?

**BREITENBACH (FGW).** Zu einer Wahlveranstaltung für die im Frühjahr stattfindende Kommunalwahl ist die Breitenbacher Bevölkerung am Donnerstag 3. Dezember, 20 Uhr, in das Gemeinschaftshaus eingeladen. An diesem Abend werden die Kandidaten der gemeinsamen „Freie Liste Breitenbach“ für den künftigen Ortsbeirat nominiert. Die seitherigen Ortsbeiratsmitglieder einschließlich Ortsvorsteher Thomas Epperlein stehen für eine erneute Kandidatur zur Verfügung. Weitere Kandidaten sind erforderlich. „Wunsch des derzeitigen Ortsbeirats ist es, 10 bis 14 Breitenbacher Bürger für den Ortsbeirat zu gewinnen“, heißt es in einer Mitteilung. Gesucht werden Kandidaten, die sich mit Breitenbach identifizieren und sich ehrenamtlich engagieren wollen. In der Veranstaltung gibt es auch einen Rückblick auf die Arbeit in den vergangenen Jahren sowie einen Ausblick auf die künftige Arbeit. Epperlein weist darauf hin, dass das Gemeinschaftshaus für politische Veranstaltungen unter den geltenden Corona-Regeln genutzt werden kann.

### Ortsbeirat tagt

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Die Mitglieder des Ortsbeirates Schlüchtern-Innenstadt treffen sich am Dienstag, 17. November, um 19 Uhr zu einer Sitzung im ehemaligen Restaurant Silentium.

## WITO unterstützt regionale Gastronomie

Neue PR-Kampagne des Schlüchterner Gewerbevereins / Lieber einmal Essen mehr nach Hause bestellen

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Der November-Lockdown macht auch der Gastronomie im Bergwinkel zu schaffen.

Der Verein für Wirtschaft und Tourismus aus Schlüchtern (WITO) unterstützt deshalb die Betreiber mit neuen Aktionen und bittet alle Menschen aus dem Bergwinkel um aktive Unterstützung – und das möglichst längerfristig. Denn niemand wisse, wie lange die Einschränkungen tatsächlich andauern.

Die Vorschriften der Bundesregierung für den November sorgen dafür, dass die Gastronomie nahezu komplett geschlossen bleiben muss. Das trifft freilich auch

die Betriebe in der Region hart. Der Schlüchterner Verein für Wirtschaft und Tourismus (WITO) möchte den Gastronomen deshalb unter die Arme greifen und ihre aktuellen Angebote verbreiten und besonders bewerben. Das teilt der Gewerbeverein in einer Presseinfo mit.

#### Vielseitige Angebote

Axel Ruppert, Vorstandsvorsitzender des WITO, betont: „Wir wollen den Menschen der Region zeigen, welche leckeren und vielseitigen Angebote es bei uns im Bergwinkel gibt. Und wir wollen deutlich machen, dass diese Angebote es wert sind, unterstützt zu werden.“

Deshalb möchte der Verein – analog zur PR-Kampagne #KaufinSchlüchtern im März – in den sozialen Medien sämtliche Gastronomiebetriebe und deren Angebote vorstellen.

Besonders hervorgehoben werden dabei die aktuellen Bestellmöglichkeiten und Informationen dazu, ob ein Lieferservice angeboten wird. Ruppert: „Es gibt bereits einige kreative Lösungen und tolle Aktionen hier – diese wollen wir noch bekannter machen und unter die Leute bringen.“

#### Facebook und Instagram

Deshalb werden auf Facebook und Instagram sämtliche Gastronomiebetriebe vorgestellt –

inklusive Speisekarte und Kontaktdaten. Diese ganzen Infos werden auch auf der Homepage wito-schluechtern.de gebündelt in einer Schlüchterner Speisekarte präsentiert. Ruppert erläutert: „Dort kann sich dann jeder sämtliche Speisekarten anschauen und sich einen Überblick über das tolle gastronomische Angebot verschaffen.“

Aber: Die tollsten Ideen nützen natürlich nichts, wenn sie nicht unterstützt werden. Deshalb betont Ruppert: „Wir appellieren gleichzeitig an die Bürgerinnen und Bürger, die Angebote unserer Gastronomen wahrzunehmen und sich lieber einmal mehr etwas zum Essen zu bestellen, als

zu Hause zu kochen. Es gibt sogar schon jetzt Weihnachtsgans-Menüs zum Vorbestellen!“

#### Unterstützung für die Gastronomie

Niemand wisse so genau, ob die Lage im Dezember wieder entspannter sei, betont WITO-Chef Axel Ruppert: „Es ist davon auszugehen, dass uns das auch über 2020 hinaus beschäftigt. Deshalb wollen wir unsere Gastronomiebetriebe mit diesen Aktionen nachhaltig unterstützen. Und deshalb hoffen wir auf die Unterstützung der Bürgerinnen und Bürger, damit uns unsere Gastronomie erhalten bleibt.“

www.wito-schluechtern.de



Axel Ruppert, Vorstandsvorsitzender des WITO, bittet die Bürger, die Gastronomiebetriebe im November-Lockdown zu unterstützen. Foto: privat

# Trotz Corona

## Leiterspruch zum abgesagten Kalten Markt, Freitag, 6. November 2020

### Sprecher: Jörg Schlögl alias Toaster

Wenn es Herbst wird in Schlüchtern, unserer Stadt, feiern wir normal ein Fest mit Freunden – Kalle Moat. Dass der mal ausfallen könnt', so weit dachten wir nie - und jetzt das: kein Kalter Markt, wegen Corona-Pandemie!

Um zu verhindern die Virus-Verbreitung fiel Ende Juni die Entscheidung: Der Kalte Markt fällt aus! Bleibt stattdessen all zuhaus'!

Und jetzt frag' ich Euch: Kann's in des Planemächers Leben noch etwas viel Schlimm'res geben, als dass der geliebte Kalte Markt für dieses Jahr wurd' abgesagt?!

Einem Gegner mussten wir uns beugen, mit bloßem Auge nicht zu sehen, man kann auf das Virus nicht mal zeigen, Auslöser der Lungenkrankheit COVID 19. Diesem kleinen Drecksack tat's gelingen, die Menschheit in die Knie zu zwingen.

Statt Film- und Heimatabend, Eröffnungsparade mit Feuerwehr, Stadtkapelle, Bürgergarde, mit Schlüsselübergabe, Präsidentenansprache und Böllerschüssen vom Rathausdache, gibt es dieses Jahr nichts weiter als den digitalen Spruch von der Leiter.

Ich bin hier in des Bürgermeisters Stube und grüße alle auf Facebook und YouTube, auf Twitter, TikTok, Instagram und allen sonstigen Kanälen, die sich zur Social Media zählen. In die USA geht ein besonderer Gruß, an CNN, NBC und Donalds Favorit Fox News!

Ich selbst bin gegen Corona ziemlich immun, weil, das hat damit nur zu tun, ich will's echt hier nicht verhehlen, so tat's zumindest Trump empfehlen, ich nehm' als Mundspray Sagrotan, dann greift Corona dich nicht an!

Als erstmals gesprochen wurde vom „Lockdown“ dachten viele, es sei eine Frisurmode für Frauen. Doch dann haben im Kopf die Glocken geläutet und wir haben erfahren, was Lockdown bedeutet. Bis auf wenige Ausnahmen mussten Geschäfte schließen, die Lebensmittelmärkte dich nur noch mit Maske reinließen. Mit Klopapier und Mehl war gefüllt jede Tasch', kein Schoppe mehr bei Hausmann und Lasch, kein Haarschnitt mehr bei Junge Köpfe & Co., weder Kundschaft noch Ladenbesitzer war'n darüber froh, und auch für jeden Schlüchterner Event, kam nach und nach das bittere End': „We kehr for Schlüchtern“, Weitzelfest, „Helle Markt“, Straßenmusikfestival, Bergwinkelmarkt, Kulturwerk, und zum Schluss der Kalte Markt, wurden alle abgesagt.

Doch nicht nur städtische Events alleine, auch alle Veranstaltungen der Vereine sind Pandemie-Opfer gewesen: „Gecancel't“, musste man andauernd lesen.

Vorm Lockdown noch eröffnet wurde die CI-Factory von engelbert strauss, ein Global Player am Distelrasen, dafür gab's medial Riesenapplaus. Wer Zeitung liest und Fernsehen schaut, der weiß Bescheid, engelbert strauss operiert weltweit. Kleidet Menschen von Kopf bis Fuß vollständig ein, Jacke und Schuh mit dem „Strauss“ sollen es sein. Außerdem ist erwähnenswert, dass engelbert strauss, ein Arbeitgeber mit sehr gutem Ruf, mehr als 350 Arbeitsplätze schuf!

In Bewegung ist Schlüchterns Innenstadt - Kreissparkasse, Langer-Kauf- und Parkhaus komplett platt, die Wohnanlage Krämerstraße geht auch nun in die nächste Phase.

Entrümpelt, entkernt, Gebäudehülle entfernt, dann komplett abgerissen - wird Kauf- und Parkhaus jemand vermissen? Vom Kaufhaus, Parkhaus, Kreissparkasse blieb nur noch Schutt, die einst das Stadtbild dominierenden Gebäude waren vollständig kaputt.

Viele ehemalige Mitarbeiter haben die Abrissarbeiten beobachtet, oft wehmütig in Erinnerungen geschmachtet. Und angeblich sei manche Träne auch geflosse', denn über 45 Jahre standen beide Gebäudekolosse.

So manche Fotos der Gebäudereste nach den Abrissarbeiten konnten in den Kinzigal-Nachrichten den Eindruck verbreiten, als seien dies Ruinen in einer Stadt, zerstört vom Krieg. Ein kleiner Bub hatte aber einen anderen Blick, ihm rutschte es beim Anblick der Abriss-Bagger raus: Papa, die sehen ja wie Langhalsdinosaurier aus!

Hautnah beim Langer-Abriss mit dabei war die Schlücht'ner Polizei. In den Behelfscontainern direkt daneb'n, sie weiter ihrem Dienst nachgeh'n, denn die Sanierung der Polizeistation dauert immer noch an. Aus gut unterrichteten Kreisen haben wir erfah'n, dass man eine Meldeeinrichtung dort installiert, die akustisch Alarm gibt, wenn eine Flagge falsch herum gehisst wird. Im nächsten Frühjahr, wenn alles langsam wird wieder grün, soll die Polizei dann ins sanierte „Braune Haus“ einziehen.

Dort, wo die Kreissparkasse jüngst stand, ist wieder ein enormer Gebäudekomplex geplant, wo sich auch die Kreissparkasse einmietet, der aber auch weiteren Platz anbietet für Wohnungen, Geschäfte, Praxen, Kanzleien, auch Gastronomie könnte dort hinein. Allerdings ist die Gebäudehöhe umstritten, denn erneut so ein gewaltiger Turm inmitten der Innenstadt warf auf doch so einige Fragen, müssen es schon wieder sein 6 Etagen?

Schließlich wurde die geplante Höhe reduziert um 1 ½ Meter, wie es dann tatsächlich aussieht, sieht man erst später.

Die Verantwortlichen der Stadt haben schon lange interveniert, jetzt endlich hat's auch die Bahn wohl kapiert und plant nun, in unseren Bahnhof zu investieren und den Bereich gründlich zu sanieren. Schöner, moderner und freundlicher werden soll die gesamte Bahnsteiganlage, so lautete zumindest die letzte Deutsche-Bahn-Ansage. Lasst mich hier anmerken: Viel schlimmer als jetzt geht's wohl auch nimmer! Barrierefrei, mit Wartehäuschen, Aufzügen und – wer hätte das geahnt – tatsächlich ist auch ein Bahnhofsklo geplant!! Ansonsten, wenn den Pendler ein Bedürfnis drückte, er/sie in den Wald einrückte, oder man musst' zum Acis haste', man dann aber den Zug verpasste.

Auch der Eigentümer des Gebäudes verspricht zu sanieren, schließlich tut er seit Jahren nur Parkgebühr'n kassieren! Es wurde auch Zeit, dass die Bahn endlich erkannt hat, dass ein Bahnhof zugleich ist auch Eingangstor der Stadt! Wir hoffen, dass am Bahnhof bald etwas geschieht und sich die Sache nicht so lang wie Stuttgart 21 zieht!

Einbahnstraße ist nun die Wassergasse, da wird das Auto nur vom Eckebäcker aus eineigelasst, un e Stückje weiter dann guckt bö's dich so ein Smiley an, weil du „gerast“ bist mit 14 kmh, wo nur 7 erlaubt sind, weecher der viele Kinner da! Meines Wissens wohnt mit dem Heiko da nur 1 Kind, aber der ist über 50, und spielt net mehr auf de Gass, bestimmt!

Damit man nicht durch halb Schlüchtern fahren muss, kürzen viele ab, zum der dortigen Anlieger großen Verdruss, und fahren durch die Schmieds- und Linsengasse, da heißt's jetzt, beim vor die Tür geh'n, sehr gut uffbasse'!

Auf der Mauerwiese kann man sehr scharfe Kurven anschauen, was allerdings nichts zu tun hat mit schönen Frauen. Es sind die Kurven der Bobbycar-Bahn, auf der die Kids können mit dem Bobbycar fahr'n. Angeblich sieht man dort den Urbes öfter als MSC-Scout, der nach Nachwuchserrenfahrern für'n Ewald Pauli-Ring schaut.

Auch neu ist ein Outdoor-Parcours hinter dem Bergwinkelbad -früher nannte man so etwas einfach nur „Trimm-Dich-Pfad“ -, hier können Kinder und Erwachsene ihrem Bewegungsdrang nachgehen, und während des Lockdowns wird man wohl auch viele Fitness-Freaks sehen, die im Freien Klümmzüge machen unverdrossen, weil die Fitness-Center sind geschlossen.

Das Restaurant der Stadthalle, das Silentium machte dicht. Eine Überraschung war's für viele nicht. Schnell verbraucht waren die Vorschuss-Lorbeeren, statt Gästen tat häufig nur Stille einkehren. Gut kochen können allein reicht leider nicht aus, um erfolgreich zu führen ein solches Gasthaus. Corona hat dem Silentium zu guter Letzt nur noch den Todesstoß versetzt. Gespannt dürfen die Schlüchterner sein, wer als nächstes geht hinein. Es heißt, 2 Pächter sollen künftig den Platz beleben, es soll eine Trennung von Restaurant und Stadthalle geben. Beide Betriebe werden dann separat geführt - wir wünschen, dass dieses Konzept Erfolg haben wird!

Fremdensitzungen und Umzug des SCC Anfang des Jahres waren die letzten großen Events, dann hieß es: „Das war es!“ Die neue Kampagne 20/21 wurde abgesagt, das war allen klar, denn Karneval feiern mit Mindestabstand ist wohl niemals vorstellbar. So wird auch – zumindest auf dem Papier – das alte Dreigestirn, die Schlüchterner Narrenschar weiter regier'n, denn die gibt's noch, trotz Corona in sehr großer Zahl und leidet nun gar schlimme Qual. Trotz Kampagnen-Absage gibt's Narretei-Verbreitung schriftlich in der „Krebbelzeitung“.

Als Präsident immer noch Michael Resch amtiert, der nun eine weitere Amtszeit regiert. So darf er, ohne beim Supreme Court zu klagen, den Präsidenten-Schlüssel noch ein Jahr länger tragen. Seine Fans nun „One more year“ skandieren, doch auch er kann die Verlängerung noch nicht zelebrieren.

Im September gings in der Krämerstraße rund. Anfangs dachte man an einen Weltkriegsbombenfund, denn es gab für Feuerwehr, DRK, Polizei großen Alarm, ausgelöst durch einen wackelnden Kran, der auf dem alten Grundstück vom Krein eingesetzt war, und jetzt bestand große Umsturzgefahr.

Um kein Risiko einzugehen wurden mit Bedacht, 200 Anwohner in der Stadthalle untergebracht. Dort wurden sie versorgt mit Speis und mit Trank, doch abends durften sie wieder nach Haus, Gott sei Dank! Vielleicht – lasst's eine Verschwörungstheorie sein - war hier im Spiel der Geist von Helmut Krein, der gegen den Abriss seines Ladens aus Protest den Baukran einmal wackeln lässt!

Die Synagoge als jüdisches Gotteshaus ragt in ihrer Bedeutung als Kulturdenkmal heraus. Nachdem der alte Eigentümer war verstorben, hat die Stadt die Synagoge erworben für einen Euro, einen symbolischen Preis, weil man im Rathaus jetzt schon weiß, dass für Erhaltung, für Sanierung und Umbaumaßnahmen Kosten entstehen werden in enorm hohem Rahmen. Sie ist also endlich im Besitz unserer Stadt, die nun die Entscheidungshoheit hat und nun in Ruhe planen kann und diskutieren, was man dort drinnen soll platzieren. Für's Stadtarchiv könnte es neue Heimat sein das fänd' auch der Bernd Ullich fein.

Der Stadtarchivar, der mit viel Sorgfalt, Ausdauer und Akribie unbekannte Schätze aus Schlüchtern Historie

immer wieder ausgräbt und zusammen mit unserer Zeitung, den Kinzigal-Nachrichten, sorgt für deren allgemeine Verbreitung.

Für all die Berichte aus Schlüchterns Geschichte, möchte ich den Dank hier richte', an alle Autoren, die diese verfasst, damit die Erinnerung nicht verblasst. Neben Bernd Ullich als Autor, taten sich auch Reiner Egner und Ernst Müller-Marschhausen hervor. Geschmückt meist mit Fotos aus dem Vermächtnis von Foto-Freund, haben sich diese zu einem geschichtlich wertvollen Gesamtbild vereint.

Das KUKI war fast immer Thema im Spruch von der Leiter und ist es auch dieses Jahr wieder, mit dem Zusatz „leider“. Denn vermeldet wurde vereinsseitig im letzten März, was bei KUKI-Freunden verursachte großen Schmerz: Der Verein Kultur-Kino Schlüchtern löst sich auf! Reaktionen zuvor und danach gab es zuhauf, von fast allen wurde die Trauer zum Ausdruck gebracht, dass nach 30 Jahren das KUKI sagt: „Gute Nacht!“ Und es wird keinen neuen Morgen für's KUKI geben, trotzdem geht's irgendwie weiter, das kulturelle Leben. Die Fronten zwischen Stadt und KUKI waren zuletzt sehr verhärtet, die Problematik allerdings wird von der Leiter hier nicht bewertet, da beide Seiten mit Argumenten vordrangen, die, beide für sich betrachtet, plausibel klangen. Nur eines will ich noch sagen, dann ist mit dem KUKI Schluss: Es macht uns tieftraurig, dass es so zu Ende gehen muss!

Unser Hutten-Denkmal vorm Kloster wurde stark beschädigt, da haben sich Vandalen ihrer Aggressionen entledigt, doch Ritter Ulrichs Reparatur ist in vollem Gange, die Wiederherstellung dauert nicht mehr sehr lange. Auch dank mancher privaten Spende nahm diese Aktion noch ein gutes Ende.

In diesem Zusammenhang kann man positiv vermerken, dass an den vielen Mauerwiesenkunstwerken, die über viele Wochen dort standen sich keine Beschädigungen fanden.

Ein großes Kompliment gilt auch Schwimmmeister Schröder samt Team, -so haben es auch viele KN-Leser geschrieb'n - die mit großem Aufwand den Schwimmbetrieb organisierten, auch mit Hilfe der DLRG, deren Mitglieder assistierten. Professionell setzten sie um die Hygienevorgaben und sie so den Schwimmern Gelegenheit zum Schwimmen gaben.

Wussten sie, ....dass Dagmar Marburger zwar immer noch Wolllust verspürt, aber trotzdem jemanden sucht, der ihren Laden weiterführt? Sie hat eine Nachfolgerin gefunden soeben und kann nun beruhigt ihre Stricknadel, nicht ihre Löffel abgeben.

.....dass es gab im Schlüchterner Fußball-Sport eine Trennung? Spielgemeinschaft Schlüchtern/Elm hieß einige Jahre die Nennung. Die Sportgemeinschaft 1910, die jetzt 110 Jahre besteht, künftig wieder ohne Partner ihrer Wege geht. Seit der neuen Saison spielt allein nur die SG. Die Trennung tat allerdings beiden nicht weh, denn die Freunde aus Elm haben einen neuen Partner gefunden und haben sich mit den Fußballern von Vollmerz verbunden.

.....dass die Zulassungsstelle in unserer Stadt so heißt, weil der Main-Kinzig-Kreis die Stelle lange zugelassen hat? Eine komplette Schließung wurd' Gott sei Dank nicht zugelassen, jetzt kann man auch in Schlüchtern sein Auto wieder zulassen!

.....dass ein bekanntes und beliebtes Kind unserer Stadt, der Ewald Föller, seinen 70. gefeiert hat? Auch er musste leider die große Feier verschieben und konnte nur feiern mit seinen Lieben.

.....dass Lars Kouba, von Heike und Kalli der Sohn, seit diesem Berufsausbildungsjahr schon, im Schwimmbad der Hanneklase geht in die Lehr', das ist für den Ur-Schlüchterner Kalli wohl sehr schwer.

....dass unser Bürgermeister Möller eifrig in Facebook notiert und live durch Langer, Sparkasse und Innenstadt führt. Die Schlüchterner Nachtwächter hätten ihn daher schon gebeten, sie bei Vollmondführungen doch mal zu vertreten. Auch kommt er bei reifen Frauen wohl sehr gut an, schließlich ist er noch ein junger Mann. Nach Ute Lemper vor einiger Zeit, und das ist kein Witz, war dieses Jahr ganz angetan von ihm die Lisa Fitz!

....dass Ulrich Schwind, man kennt ihn sonst als Krimi-Komparsen, jetzt auch im ZDF war, mit alten Töpfen und Vasen. Mit Dirk Ludwig kämpft er um Einschaltquoten, doch der Dirk hat ihn gerade wieder überboten.

.....dass unser Fernsehmetzger Ludwig, der Dirk, verließ für einen Kundenbesuch seinen Heimatbezirk, zog Richtung Norden, an die Ostsee von dannen, um dann beim Angeln zu entspannen. Vielleicht wollte er See-Kühe und Schweins-Wale fischen, um neue Steakvarianten aufzutischen. Doch sein Boot, oh Schreck, verdammt, wurde von einem riesigen Kranschiff gerammt, sodass Dirk und sein Kumpel über Bord dann gingen, ihre Leben am seidenen Faden wohl hingen. Sie tauchten dann wieder auf aus der See, völlig durchnässt, doch Gottlob war Dirks Handy wasserfest. Von der Seenotrettung dann geborgen, war er wieder fit am nächsten Morgen. Den Film „Titanic“ er jetzt mit ganz anderen Augen sieht, und „Alles hat ein Ende, nur die Wurst hat zwei“ ist nun sein Lieblingslied!

Auch ich komm' jetzt zum Ende, das wird schaurig und macht mich doch unsagbar traurig: Denn in den Jahr'n zuvor hab' ich zum Schluss gesagt: Ich wünsch' allen einen friedlichen, fröhlichen Kalten Markt! Heute muss ich am Ende leider sagen: Abstand halten, Hände waschen, Maske tragen!

Haltet Euch dran und bleibt gesund, und ich versprech' Euch hier zu dieser Stund', dass wir im nächsten Jahr in unserer Stadt wieder feiern unsern Schlücht'ner Kalle Moat!

**Sylwia Jöckel:**

**UNSER TEAM IM JUBILÄUMSJAHR!**

„Mein Lebensweg hat mich zu Rudolf geführt, und ich freue mich, hier zu sein und für Ordnung im ganzen Haus zu sorgen. Denn hier habe ich ein tolles Team und ein verlässliches Miteinander kennen und schätzen gelernt. Pünktlichkeit, Schnelligkeit, sauberes Arbeiten und Hilfsbereitschaft sind mir wichtig. Nach Feierabend finde ich Spaß und Entspannung mit meinem Mann und unseren drei Kindern in unserem neuen Gartenpool.“

[www.moebelrudolf.de](http://www.moebelrudolf.de)

**JUBILÄUMSANGEBOT DIESE WOCHE**

**20% AUF SEIFEN!**

**125 JAHRE** möbel rudolf **R**

MO-MI | 9:30-18 Uhr  
DO-FR | 9:30-19 Uhr  
SA | 9:30-14 Uhr

Schlüchtern • Unter den Linden • Eingang Klosterstraße

**Kreativ Welt**

Bastelbedarf  
Dekorationen  
Kreativkurse  
Schreibwaren

Ideen und Zubehör für Adventskalender

Gartenstr. 35 • Schlüchtern • [www.kreativwelt.eu](http://www.kreativwelt.eu)

Der aktuelle Heimatkalender ist erhältlich bei:

**Bergwinkel Bote**  
Schlüchtern: Buchhandlung Schöne Seiten, Geschäftsstelle der Kinzigtal-Nachrichten, Bürgerbüro Stadt Schlüchtern und Griebel Druckdienstleistungen  
SLÜ-Hutten: „Unser Laden“  
Steinau: Verkehrsbüro der Stadt Steinau  
Sinntal: Elektro Melk, Gemeindekasse  
BSS-Bad Soden: Buchhandlung am Dippenmarkt

Freier **TRAUREDNER**  
Otho hepatet & Matthias pedet.

**MATTHIAS KÖHLER**  
© 0172.4398237

[www.trauredner-koehler.de](http://www.trauredner-koehler.de)

**Ökologische Forschungsstation Schlüchtern e.V.**

Internet: [www.forschungsstation-schluechtern.de](http://www.forschungsstation-schluechtern.de)

**biuro modern**  
Der Partner für Ihr Büro

Georg-Flemmig-Str. 7 • Schlüchtern  
Telefon (0 66 61) 91 80 00

**Hausmeister-service**

**MÖLLMANN**  
Haus- & Grundstücksservice

Steinweg 3 • 36381 Schlüchtern  
Telefon: 0176 66559205  
info-moellmann@gmx.de  
[www.haus-und-grundstuecksservice-moellmann.de](http://www.haus-und-grundstuecksservice-moellmann.de)

**Hankelmann**  
der freundliche Fachmarkt

Wir Liefern auch aus!

**Licher Premium**  
Pils/Export  
20x0,5 l  
zzgl. 3,10 € Pfd.  
Liter = 1,20 €

**11.99**

**Förstina Premium**  
spritzig/medium  
12x1,0 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,42 €

**4.99**

**Krombacher**  
20x0,5 l  
zzgl. 3,10 Pfd.  
Liter = 1,10 €  
od. 24x0,33 l  
zzgl. 3,42 Pfd.  
Liter = 1,39 €

**Preisknüller!**

**10.99**

**Förstina Schorlen**  
12x0,75 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,89 €

**7.99**

**Coca-Cola Kombikiste**  
12x1,0 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,79 €

**9.49**

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr**  
**\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr**  
**Angebote gültig vom 12.11. - 18.11.2020**  
**Höbäckeweg 24 - 36381 Schlüchtern**

**NEU** GASTSTÄTTE **Zum Lasch**

Lieferservice  
Gaststätte „Zum Lasch“

Um in der aktuellen, coronabedingten Situation unser Stammlokal zu unterstützen, bieten die „Kloburschen Schlüchtern“ im November, jeweils Sonntags von 17.00 - 21.00 Uhr, einen kostenfreien Lieferservice für Speisen der Gaststätte „Zum Lasch“ an.

Bestellen Sie im Lokal unter **06661/609191** und unterstützen Sie unsere lokale Gastronomie!

**Wir liefern in der Innenstadt sowie aller Ortsteile von Schlüchtern aus!**

Selbstverständlich besteht auch weiterhin die Möglichkeit, alle Speisen, zu den gewohnten Öffnungszeiten, abzuholen!

# Lions Club unterstützt die „Waldameisen“-Gruppe

## 2150 Euro für eine fest installierte Komposttoilette

**SINNTAL (BWB). Kinder, Eltern und Erzieherinnen der Waldgruppe „Waldameisen“ des gemeindlichen Kindergartens „Rappelkiste“ Sterbfritz freuen sich über eine Spende in Höhe von 2150 Euro vom Lions Club Schlüchtern-Bergwinkel.**

Mit dieser Spende, einer Spende von 1000 Euro des Elternbeirates und Haushaltsmitteln der Gemeinde konnte der sehnliche Wunsch nach einer fest installierten Komposttoilette erfüllt werden. Bereits im Oktober 2019 sind die kleinen Waldameisen in ihr Blockhaus am neuen Standort am Waldrand von Sterbfritz umgezogen und können nun dort auch endlich geruchsfrei und hygienisch auf Toilette gehen.

Die Kosten für dieses in Finnland vieltausendfach bewährte Hygienesystem belaufen sich auf 4000 Euro. Die Spende des Lions Clubs Schlüchtern-Bergwinkel stammt aus dem Benefizkonzert des Vereins mit der Big Band der Bundeswehr im Dezember 2018.

800 Besucher konnten damals ein außerordentliches Musikerlebnis genießen und gleichzeitig mit dem Kauf ihrer Eintrittskarte einen guten Zweck unterstützen.

Wie Karl-Heinz Wallbrecht, Vorstandsmitglied der Lions, betonte, kommt der Konzerterlös nach Absprache mit der Bundeswehr ausschließlich nachhaltig angelegten sozialen Projekten für Kinder und Jugendliche im Bergwinkel zugute.

In Corona-Zeiten konnten sich die Kinder nicht selbst bei den Lions Schlüchtern-Bergwinkel bedanken, so dass Kindergartenleiterin Christine Bechtel und Bürgermeister Carsten Ullrich dies stellvertretend sehr gerne übernahmen.



Unser Bild zeigt (von links) Carsten Ullrich, Christine Bechtel und Karl-Heinz Wallbrecht. Foto: Gemeindeverwaltung

Ich unterstütze **Timo JACOB-DA ROSA...**

**INGA HEB**  
STEINAU

...weil ich möchte, dass **Steinau** auch für **jüngere Menschen** zukünftig wieder attraktiver wird.

Am 15. November: **Timo Jacob-da Rosa wählen!**

# Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern

<p><b>PP</b> Telekommunikation Mobilfunk - Festnetz - Internet</p> <p><b>Payam Najmi</b> Beratung - Verkauf - Service Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/609090, Fax +49 (0)6661/609099 E-Mail: office@pzwel.de - web: www.pzwel.de</p>	<p><b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode Gartenstraße 14a • 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 66 37</p> <p>Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30-12.30 Uhr Fr. 15.00-18.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache.</p>	<p><b>Reifen-Simon</b> Schlüchtern, Tel. (0 66 61) 9 66 90 Steinau, Tel. (0 66 63) 6 62 0</p> <p>Mo.-Fr. 7.30-18.00 Uhr Sa. 7.30-13.00 Uhr</p> <p><a href="http://www.reifen-simon.de">www.reifen-simon.de</a></p> <p>Telefonische Terminvereinbarung erbeten.</p>
<p><b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER</p> <p>Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern • ☎ (06661) 919691 Mo.-Fr. 9-13 + 14.30-18 Uhr Mi. 9-13 Uhr, Sa. 9-13 Uhr</p>	<p><b>Mieterbund Fulda und Umgebung e.V.</b> Beratung in Schlüchtern im Haus des Handwerks. Anmeldung unter: (06 61) 721 05 oder info@mieterbund-fulda.de</p> <p>Hello Nachbar, auch schon im Mieterbund?</p> <p>Jetzt Mitglied werden und sofort profitieren! <a href="http://www.mieterbund-fulda.de">www.mieterbund-fulda.de</a></p>	<p><b>HS FAHRZEUGTEILE</b> Hanauer Str. 35 • 36381 Schlüchtern Telefon (0 66 61) 91 81 51</p> <p>Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr</p> <p>hs-fahrzeugteile@t-online.de</p>
<p><b>Der Bergwinkel</b> www.Wochen-Bote.de</p> <p>Schlüchtern   Krämerstraße 43 Telefon (06661) 153988788</p> <p>Vorübergehend Mo.-Mi. 9.00-16.00 Uhr geöffnet</p>	<p><b>Karin Schubert</b> Friseurmeisterin SALON &amp; MOBIL</p> <p>Öffnungszeiten: Mo.-Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (06661) 3778 und (0160) 91549957</p>	<p><b>wüstenrot</b> Wünsche werden Wirklichkeit</p> <p>Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz</p> <p>Manfred Heinz Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern Tel. (06661) 919580 • (0175) 2441244 manfred.heinz@wuestenrot.de</p> <p>Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 14.00-18.00 Uhr Mittwoch/Freitag 9.00-13.00 Uhr Andere Terminwünsche - bitte anrufen!</p> <p>Aktuelle Angebote finden Sie unter: <a href="http://www.wuestenrot.de/manfred.heinz">www.wuestenrot.de/manfred.heinz</a></p>
<p><b>BRÜHWERK</b> GENUSS</p> <p>Wassergasse 10 36381 Schlüchtern 06661/6200</p> <p>Mo.-Fr. 9.00-13.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr Mittwochmittag geschlossen Sa. 9.00-13.00 Uhr und nach Vereinbarung</p> <p>Kaffee Maschinen Service <a href="http://www.bruehwerk.de">www.bruehwerk.de</a></p>	<p><b>NEUE MOBILITÄT</b></p> <p>Beratung, Test-, Miet- + Neufahrzeuge Servicemobil, Hol- und Bringdienst (01 71) 276 48 35 <a href="http://www.neuemobilitaet.com">www.neuemobilitaet.com</a></p>	<p><b>euronics</b> Beisler</p> <p>Am Reistück 6   36381 Schlüchtern Tel. 06661/2357</p> <p>Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr Sa. 9.30-13.30 Uhr</p>
<p><b>AXA</b></p> <p>Service auf ganzer Strecke</p> <p>Ob Sie mit dem <b>Auto</b>, dem <b>Motorrad</b> oder dem <b>Oldtimer</b> unterwegs sind: Ganz egal, welches Fahrzeug Sie mobil macht, mit einer Kfz-Versicherung von AXA fahren Sie immer gut. Als Ihr Partner vor Ort sind wir mit individueller Beratung und maßgeschneidertem Schutz für Sie da. Wir bieten Rundum-Service aus einer Hand - nicht nur im Schadenfall! Sie möchten mehr wissen? Kommen Sie einfach vorbei oder rufen Sie uns an.</p> <p>Am 15. November: <b>Timo Jacob-da Rosa wählen!</b></p>	<p><b>TIM SPORT OUTLET</b></p> <p>Obertorstr. 43 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 607314 eBay-Shop: <a href="http://www.ebay.de/str/timssportoutlet">www.ebay.de/str/timssportoutlet</a></p> <p>Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-14.00 Uhr</p>	<p>Rufen Sie im Verlag an und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.</p> <p>Info: Tel. (06661) 153988788 Fax (06661) 153988700 E-Mail: anzeigen-bwb@vrm.de</p>

**AXA**

Service auf ganzer Strecke

Ob Sie mit dem **Auto**, dem **Motorrad** oder dem **Oldtimer** unterwegs sind: Ganz egal, welches Fahrzeug Sie mobil macht, mit einer Kfz-Versicherung von AXA fahren Sie immer gut. Als Ihr Partner vor Ort sind wir mit individueller Beratung und maßgeschneidertem Schutz für Sie da. Wir bieten Rundum-Service aus einer Hand - nicht nur im Schadenfall! Sie möchten mehr wissen? Kommen Sie einfach vorbei oder rufen Sie uns an.

Am 15. November: **Timo Jacob-da Rosa wählen!**

**George Unsinn-Bender**  
Krämerstr. 45 • 36381 Schlüchtern  
Tel.: 06661 2534 • Fax: 06661 71958 • [george.unsinn-bender@axa.de](mailto:george.unsinn-bender@axa.de)



**20% RABATT**

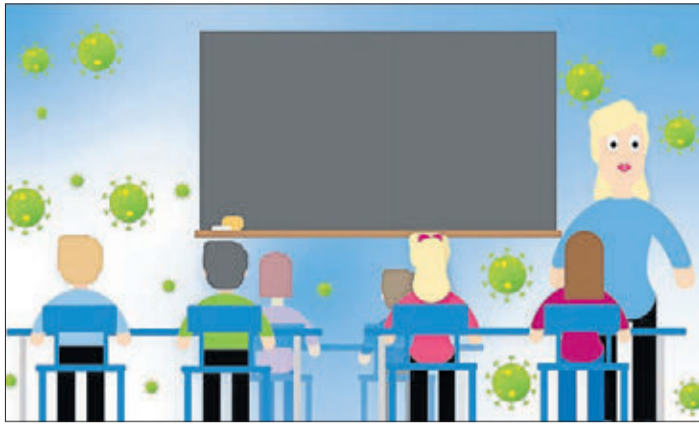
AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF  
im November  
BEI VORLAGE DIESES COUPONS



\*ausgenommen bereits reduzierte Ware  
Gültig von 2.11. – 30.11.2020

**BEILAGENHINWEIS** Der Bergwinkel Wochen-Bote

Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:  
Bürger- und Gästezeitung BSS  
Bürgermeisterkandidat Zimmermann  
Grillhähnchen Rotcäppchen



Eine neue Anordnung des Gesundheitsamtes für Schulen und Kindertageseinrichtungen gilt seit dem gestrigen Mittwoch. Foto: Alexandra Koch auf Pixabay

**Neue Schutzmaßnahmen für Schulen und Kitas**

Wechselunterricht ab Klasse 7

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Parallel zu den weiterhin sehr hohen Infektionszahlen hat der Main-Kinzig-Kreis in seinem Verwaltungsstab weitere Maßnahmen für Schulen und Kindertageseinrichtungen auf den Weg gebacht. Diese notwendigen Schritte wurden in Abstimmung mit anderen Landkreisen und kreisfreien Städten in der Rhein-Main-Region und dem Staatlichen Schulamt beschlossen.

Als sinnvoll und notwendig erachtet wurde nach dem Plan des Hessischen Kultusministeriums der Eintritt in die sogenannte Stufe 3 (Wechselmodell) in den weiterführenden Schulen ab Klasse 7 und den beruflichen Schulen. Gemäß der offiziellen Vorgaben des Kultusministeriums bedeutet das „eine Teilung der Lerngruppen und einen täglichen oder wöchentlichen Wechsel von Präsenz- und Distanzunterricht“.

Diese Anordnung des Gesundheitsamtes gilt seit gestern, Mittwoch, 11. November, für vier Wochen. Die organisatorische Umsetzung dieses seit Ende Au-

gust vorliegenden Stufenplans liegt in der Zuständigkeit der Schulen.

„Da das Land Hessen hier keine Vorgaben macht, ab welchem Infektionsgeschehen der Einstieg in das Wechselmodell erfolgen soll, haben wir eine Abstimmung in der Rhein-Main-Region herbeigeführt und hier ein entsprechendes Vorgehen vereinbart. Wir sehen in unseren täglichen Lagebesprechungen, dass das Infektionsgeschehen weiterhin auf hohem Niveau stattfindet“, begründen Landrat Thorsten Stolz, Gesundheitsdezernentin Susanne Simmler und Schuldezernent Winfried Ottmann die Entscheidung.

Der Einstieg in das Wechselmodell ab der siebten Klasse in den weiterführenden Schulen und den beruflichen Schulen werde zu einer Entzerrung im Schulalltag und im Bereich der Schülerbeförderung führen und die möglichen Kontakte noch einmal reduzieren.

Mit Rücksicht auf die herausfordernde Betreuungssituation für viele Eltern, steigen die Grundschulen und die Klassen fünf und sechs in den weiterführenden Schulen nicht in das Wechselmodell ein. Auch das wurde für die gesamte Region so festgelegt. Ebenso habe man sich im Main-Kinzig-Kreis aus fachlicher Sicht derzeit noch ganz bewusst gegen eine Maskenpflicht im Unterricht an Grundschulen entschieden.

Ver mehrt Infektionen in Kitas Ebenfalls gibt es Entscheidungen des Verwaltungsstabes zu den Vorgaben für die Kindertageseinrichtungen. Auch gab es hier in den letzten Tagen vermehrt Abstimmungsgespräche mit Städten und Gemeinden. „Die Infektionen, die derzeit vermehrt in die Kitas getragen werden und durch eine Durchmischung der Gruppen im Alltag dann weitergetragen werden können, führen zu vielen Absonderungen und damit zur Schließungen ganzer Gruppen oder sogar der gesamten Einrichtung. Insofern ist es geboten, dass auch hier weitergehende Maßnahmen ergriffen werden, zum einen aus Sicht des Infektionsschutzes, aber auch aus Sicht der Verlässlichkeit für Eltern“, erläutert die Kreisspitze das Vorgehen. Konkret wird das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung verpflichtend angeordnet für alle Erzieherinnen und Erzieher, die in Kindertageseinrichtungen ihre eigene Gruppe verlassen oder in eine andere Gruppe wechseln. Zudem wird an alle Träger die dringende Empfehlung ausgesprochen, die Betreuung der Kinder in konsequent getrennter Gruppenzusammensetzung zu organisieren. Hier verweisen die Verantwortlichen darauf, dass weitere Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie aufgrund der kreisweit weiterhin hohen Infektionszahlen auch für den Kitabetrieb als notwendig erachtet werden. Die dringende Empfehlung wird in den nächsten Tagen vor allem auch hinsichtlich der Infektionslagen vor Ort nochmals konkretisiert werden. Auch diese Vorgaben werden ab Mittwoch eingeführt und gelten für vier Wochen.

**Die Gans für zuhause – küchenfertig zubereitet**  
Festliches Weihnachtessen im Landhotel Grashof vorbestellen und daheim servieren

Ein Anruf oder eine Mail genügt, schon wird im Landhotel Grashof alles für das Festmahl zubereitet: Auf Vorbestellung können Gäste eine gefüllte Gans mit Rotkohl, Rosenkohl, Kartoffelklößen und Preiselbeersöße küchenfertig zubereitet bestellen – und müssen sie zuhause nur noch in den Backofen stecken. Das ist die „Gans fast fertig“, die es beim Landhotel Grashof trotz des neuerlichen Lockdowns gibt.

Im Landhotel Grashof werden die Köpfe nicht in den Sand gesteckt, auch nicht wenn es – wie jetzt geschehen – zu einem zweiten Lockdown kommt. Der Grashof darf zwar das Restaurant nicht öffnen – aber leckeres Essen ausliefern! Und das macht das Grashof-Team auch.

Ab sofort kann im Grashof die Weihnachtsgans für zuhause bestellt werden. Sie kann immer freitags abgeholt und an einem beliebigen Tag am Wochenende zubereitet werden. Auf Wunsch wird das Festmahl auch ausgeliefert. Die gefüllte Gans kommt mit Rotkohl, Rosenkohl, Kartoffelklößen und Preiselbeersöße. Inhaber Karsten Klauschke sagt: „Wir geben nie auf und versuchen, unseren treuen Gästen auch während des Lockdowns etwas ganz Besonderes zu bieten.“

Und so funktioniert es: Die Gäste bestellen telefonisch unter 06655 9770 oder per Mail an hotel@grashof.de, anschließend wird die Festgans küchenfertig zubereitet, verpackt – und kann freitags abgeholt werden. Zuhause muss sie nur noch in den Ofen gesteckt und die Beilagen erhitzt werden. Das war's. Inhaberin Astrid Klauschke sagt: „So kann man zuhause für Familie und Freunde ordentlich aufschmecken.“

Das Gans-Angebot gab es im Landhotel Grashof schon vergangenes Jahr. „Die Idee kam super an“, sagt Astrid Klauschke. „Und deshalb war für uns schnell klar, dass wir dieses Angebot trotz des Lockdowns anbieten werden. Wir wollen alles Mögliche tun, um den Draht zu unseren Gästen zu halten. Und natürlich wollen wir im November auch Geld verdienen, um Mitarbeiter und Fixkosten zu zahlen.“

Die Gans gibt es nur auf Vorbestellung, sie macht vier Gäste satt und kostet 90 Euro. Sie kann ab 13. November an jedem Freitag abgeholt werden. Die Bestellung muss jeweils bis Dienstag eingetroffen sein. Ein Blatt mit den letzten Rezeptanweisungen liegt bei.



Landhotel Grashof  
Grashof 4 | 36148 Mittelkalbach | Tel.: 06655/9770  
E-Mail: hotel@grashof.de | www.grashof.de  
Facebook: @Landhotel.Grashof | Instagram: @hotel\_grashof



**FOTOFREUND**  
STUDIO • WERBUNG • PRINTSERVICE • SOCIAL MEDIA

GRABENSTRASSE 18  
36381 SCHLÜCHTERN  
WWW.FOTOFREUND.DE  
FOTOFREUND@T-ONLINE.DE  
TEL. 06661/ 919750

**FOTOFREUND**



STUDIO • WERBUNG • PRINTSERVICE • SOCIAL MEDIA



Jutta Hiester mann (links) und Doreen Brill wurden aus dem aktiven Dienst der Stadtverwaltung verabschiedet. Im Bild (von links) Personalratsmitglied Thomas Segieth, Haupt- und Bauabteilungsleiter Horst Schmidt, Erster Stadtrat Arnold Lifka und Personalratsmitglied Timo Altmeyer. Foto: Stadtverwaltung

**„Gesicht der Hochbauabteilung“**

Jutta Hiester mann im Ruhestand

**STEINAU (BWB).** Seit 2005 Lücke im Kollegenkreis“, heißt es in der Pressemitteilung.

**ist Jutta Hiester mann das Gesicht der Hochbauabteilung. Nun wurde sie in den Ruhestand verabschiedet.**

Bereits in frühen Jahren ihres Berufslebens qualifizierte sich die Diplomingenieurin zur Fachingenieurin für Bausanierung, Rekons-truktion und Denkmalschutz und bildete sich zur Sachverständigen für Baumängel und Bauschäden weiter. Viele städtische Bauprojekte wurden in Steinau von der Planung bis zur Fertigstellung von ihr betreut.

„Wir haben ihr sehr viel zu verdanken“, sagte der Erste Stadtrat Arnold Lifka. Dabei hob er besonders die fachliche und menschliche Qualifikation von Hiester mann hervor. Außerdem war Jutta Hiester mann viele Jahre als Vorsitzende im Personalrat tätig. Auch Doreen Brill, ebenfalls aus der Hochbauabteilung, wurde aufgrund einer beruflichen Veränderung verabschiedet. Beide Powerfrauen hinterlassen eine große

Ich unterstütze  
**Timo JACOB-DA ROSA...**



...weil er für eine zukunftsorientierte und nachhaltige Familienpolitik steht.

Am 15. November:  
**Timo Jacob-da Rosa wählen!**



Der Vorstandsvorsitzende der Kreissparkasse Schlüchtern, Thomas Maus, bedankt sich bei den Vertretern von 18 gemeinnützigen Vereinen. Foto: Dietmar Kelkel

## Sparkasse spendet 18 000 Euro für gemeinnützige Einrichtungen

In Corona-Zeiten ist der Zusammenhalt noch wichtiger geworden

**ELM (CS). Hilfe für benachteiligte Kinder, ältere Menschen, Kranke oder Menschen in Not: 18 gemeinnützige Organisationen engagieren sich auf unterschiedliche Weise im Altkreis Schlüchtern.**

Mit der Spendenaktion „Soziales Leben im Bergwinkel“ hat die Kreissparkasse die Arbeit mit einer Spende von 18 000 Euro unterstützt. Bei der Spendenübergabe auf Burg Brandenstein dankte Vorstandsvorsitzender Thomas Maus den Vereinsvertreter mit den Worten: „Sie setzen sich Tag für Tag mit Ihrem Team für ihre Mitmenschen ein. Finden wir uns alle wieder in unserem sozialen Engagement. In Coronazeiten ist der Zusammenhalt noch wichtiger geworden.“

Alle Vertreter der 18 sozialen Einrichtungen bedankten sich für die großzügige Spende und hoben unisono hervor, wie schwierig es in Zeiten der Pandemie sei, die so-

zialen Hilfeleistungen aufrecht zu erhalten. So sagte beispielsweise der Gründer des Kunterbunten Zirkuszeltens Bernd Druschel: „Seit März kämpfen wir Monat für Monat darum, die laufenden Kosten zu decken, nachdem fast alle Veranstaltungen – im Vorjahr waren es 267 – ausgefallen sind. Auch für die Straßenkinderarbeit in Rumänien fehlt das Geld. Uns steht ein harter Winter bevor. Dennoch haben wir uns entschlossen, die Weihnachtspäckchenaktion trotz der Pandemie durchzuführen.“ Die begünstigten Vereine: Seniorhilfe Steinau, DRK-Kreisverband, Sozialdienst Katholischer Frauen, Lebenshilfe, Malteser Hilfsdienst, Mittelpunkt Generation Mensch, Arbeiterwohlfahrt Steinau, Tafeln im Bergwinkel, Sozialstation Caritas, VdK-Kreisverband, Kunterbuntes Kinderzelt, Psychosozialer Förderkreis, Förderverein Seelenvogel, Generationentreff Salmünster, Diakonie im Bergwinkel, Pro Fa-

milia, Wohnanlage Haus Bergwinkel, Arbeitsgemeinschaft Hospizdienst.

## „Die nächsten Tage werden intensiv“

Bürgermeisterkandidat Christian Zimmermann will Ehrenamtsbörse etablieren

**STEINAU (BWB). Es sind die letzten Tage vor der Stichwahl in Steinau an der Straße. Bürgermeisterkandidat Christian Zimmermann bewirbt sich als Parteionabhängiger um das Amt des Bürgermeisters von Steinau und ist einer von zwei Kandidaten in der Stichwahl.**

Seine Chancen erachtet der Diplom-Ingenieur als „gut“, weiß aber gleichwohl, dass er bis zum Sonntag um jede Stimme kämpfen muss. „Die nächsten Tage werden noch mal intensiv. Ich werde unter Berücksichtigung aller Schutzmaßnahmen die Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern suchen.“

Zimmermann hat konkrete Vor-

stellungen und Ideen. Besonders am Herzen liegt ihm die Förderung der Vereine.

Sein Vorhaben: „Ich möchte eine Ehrenamtsbörse etablieren, um allen Vereinen und Ehrenamtlichen eine Plattform zu bieten, auf der sie sich vorstellen und um Mitglieder werben können, aber auch Termine ankündigen können.“ Dabei spricht Zimmermann von den Freiwilligen Feuerwehren, dem THW und Rettungshelfern, aber auch von Sport- und Freizeitvereinen, der Tafel, Selbsthilfegruppen, Betreuung und Versorgung älterer

Menschen und vielem mehr. Die Verwaltung sei in der Pflicht, das Engagement all dieser Gruppen, Vereine und Institutionen bestmöglich zu unterstützen und zu würdigen. Die Ehrenamtsbörse sei ein wichtiger Schritt dorthin.

**Kitt in der Gemeinschaft**

Zimmermann: „Den ehrenamtlich Engagierten kommt gerade jetzt während der Pandemie – aber auch zu jeder anderen Zeit – in unserer Gesellschaft eine große Bedeutung zu.“ Denn sie seien der „Kitt in unserer Gemeinschaft“.

Für die Ehrenamtsbörse und für seine weiteren Ziele möchte Zimmermann in den Tagen vor der Stichwahl weiter intensiv werben. Auch für die Zeit nach der Wahl hat der 50-Jährige konkrete Pläne. Christian Zimmermann macht klar: „Sollte ich am Sonntag zum Bürgermeister Steinaus gewählt werden, dann warte ich nicht bis zur offiziellen Amtseinführung im kommenden Jahr ab. Dann werde ich ab Montag weiter Gas geben und Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern führen, mich informieren und mich weiterbilden.“

Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von

www.fotofreund.de

**DER FOTOFREUND**  
STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

Schlüchtern, Tel. (06661) 9669-0  
Steinau, Tel. (06663) 6620  
www.Reifen-Simon.de

**Reifen-Simon**

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

**Schlüchtern**

biblischer Ort im A.T.	franz., lateinisch: und	röm. Zahlzeichen: zwei	sumerische Königsstadt	Jazzstil der 40er Jahre
5				
einleiten	deutlich gemacht	Zugmaschine (Kw.)	Längenmaß	
ein Bindewort				
italienisch: drei	Oper von Dvorak	Anrufen – Bestellen – Abholen	griech. Vorsilbe: bei, daneben	Kämpfe unter Völkern
Metro-pole am Tiber	Adelstitel in Frankreich	chinesischer Politiker	land-wirtschaftl. Arbeit	
Save-Zufluss	Getöse			
Stern-deutung	Tierkadaver	belgische Provinz	Stadtteil von London	Scheidebrief im israel. Recht
Utensil der Heimwerker				
Hauptstadt von Ägypten	2		Fluss zur Warthe (Polen)	
jüdisches Fest	ehem. schwed. Popgruppe	langer Feder-schal	Naumburger Dom-figur	
Verpackungsgewicht				
langgezogenes Blumen-beet	3	längliche Vertiefung		
Teil der Woche		Initialen Lincolns		

**Auflösung des letzten Rätsels**

RELAI

**Kränze am Mahnmahl**

**STERBFRI TZ (FGW).** Zu einer gemeinsamen Veranstaltung zum Volkstrauertag im Sinntaler Ortsteil Sterbfritz laden die örtliche Kirchengemeinde, der Ortsbeirat, die Arbeitsgemeinschaft der Sterbfritzer Vereine, der VdK und der neue Dorfverein für Sonntag, 15. November, ein. Zunächst findet unter den Corona bedingten Hygieneregeln um 10.45 Uhr ein Gottesdienst in der Sterbfritzer Kirche statt. Im Gottesdienst werden Auszüge aus Feldpostbriefen im Krieg verstorbener Sterbfritzer Bürgern verlesen. Im Anschluss werden unter Begleitung des Posaunenchores zum Gedenken Kränze am Mahnmahl vor der Kirche niedergelegt.

Wir unterstützen

**Timo JACOB-DA ROSA...**

**HEINZ LOTZ**  
LANDTAGSABGEORDNETER

**BETTINA MÜLLER**  
BUNDESTAGSABGEORDNETE

„weil seine guten Kontakte zu Kreis, Land und Bund ein großer Vorteil für Steinau ist.“

Am 15. November: Timo Jacob-da Rosa wählen!

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr | Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr

**Lambert**

**ANGEBOT VOM 12.11.2020 BIS 18.11.2020**

Wir liefern auch nach Hause - [www.webdrink.de](http://www.webdrink.de)

<b>Krombacher</b> 12,99 20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42 verschiedene Sorten	<b>Lauterbacher</b> 11,99 20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42 Pils	<b>Schorlen</b> 7,99 12/0,75 +Pfd. 3,30 verschiedene Sorten
<b>EICHENZELLER</b> 3,33 Glas 12/0,7 +Pfd. 3,30 verschiedene Sorten plus-lemon	<b>Spessart-Quelle</b> 4,49 12/0,7 +Pfd. 3,30 spritzig · still	<b>Spessart-Quelle</b> 5,49 12/0,7 +Pfd. 3,30 Orangenlimo Zitronenlimo

Elmweg 8 • 36381 Schlüchtern | Tel: 06661-1701 • Fax: 06661- 72473  
weitere Infos [getraenke-lambert@t-online.de](mailto:getraenke-lambert@t-online.de) | [www.getraenke-lambert.de](http://www.getraenke-lambert.de)

**MITSUBISHI MOTORS**

**Der Mitsubishi Outlander Plug-in Hybrid**

Schon ab unter **27.000 EUR<sup>1</sup>**

- ▶ Meistverkaufter Plug-in Hybrid in Europa<sup>4</sup>
- ▶ Fährt bis zu 54 km rein elektrisch und bis zu 800 km insgesamt<sup>5</sup>
- ▶ Mit E-Kennzeichen – keine Fahrverbote in der Stadt
- ▶ Jetzt online Probefahrt vereinbaren

**NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Outlander Plug-in Hybrid** Gesamtverbrauch: Stromverbrauch (kWh/100 km) kombiniert 14,8. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 1,8. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 40. Effizienzklasse A+. Die tatsächlichen Werte zum Verbrauch elektrischer Energie/Kraftstoff bzw. zur Reichweite hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc., dadurch kann sich die Reichweite reduzieren. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

**1** | Rechnerischer Wert, es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus. Der rechnerische Wert ergibt sich aus 37.032,27 EUR unverbindlicher Preisempfehlung Outlander Plug-in Hybrid BASIS 2.4 Benziner 99 kW (135 PS) 4WD der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis, abzüglich 5.605,04 EUR Mitsubishi Elektromobilitätsbonus<sup>2</sup>, abzüglich 4.500,00 EUR staatl. Innovationsprämie<sup>3</sup>. Gültig vom 01.07.2020 bis 31.12.2020, vorbehaltlich gesetzlicher Änderungen. **2** | Nur im teilnehmenden Mitsubishi Green Mobility Center beim Kauf eines neuen Outlander Plug-in Hybrid. Hierin ist bereits der vom Automobilhersteller zu tragende Anteil am Umweltbonus enthalten. **3** | Voraussetzung ist die Genehmigung des Förderantrags durch das BAFA, solange die Förderung Bestand hat. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel. Genaue Bedingungen auf [www.elektro-bestseller.de](http://www.elektro-bestseller.de) **4** | Quelle: European Alternative Fuels Observatory, [www.eafo.eu](http://www.eafo.eu) vom 01.09.2020 **5** | Mit einer Tankfüllung und voller Ladung der Batterie.

Veröffentlichung von **Mitsubishi Motors in Deutschland**, vertreten durch die **MMD Automobile GmbH**, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

▶ Mitsubishi Handelspartner in Ihrer Nähe

**SCHLICHTING AUTOMOBILE**

**Schlichting Automobile GmbH**  
Haupthaus  
Pfaffenbrunnenstr. 120  
63456 Hanau  
Tel. 06181 / 964130  
[www.mitsubishi-hanau.de](http://www.mitsubishi-hanau.de)

Filiale  
Hanauer Str. 9  
36381 Schlüchtern  
Tel. 06661 / 96550  
[info-slue@schlichting-automobile.de](mailto:info-slue@schlichting-automobile.de)





**Herzlichen Dank**  
allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Anneliese Ruppert**  
\* 1. Januar 1928  
† 20. Oktober 2020

**Einen besonderen Dank**  
dem Pflegeheim Bellings für die fürsorgliche Betreuung;  
Herrn Pfarrer Klaus für die würdevolle Beisetzung;  
dem Bestattungshaus Gold für die hilfreiche Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Karin Henning  
Dieter Ruppert**

Bellings, im November 2020



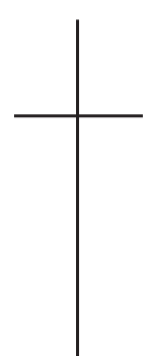
**Herzlichen Dank**  
Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihm auf seinem letzten Weg begleiteten.

**Besonderen Dank gilt**  
Herrn Pfarrer Schneider für die Aussegnung und die würdige Gestaltung der Trauerfeier, den Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, dem Sportverein, dem Gesangverein, dem Heimat- und Verkehrsverein, dem Bestattungsinstitut Euler sowie der Praxis Dr. Dunkel.

**Otto Röhl**  
\* 18. 10. 1931  
† 19. 9. 2020

Jossa, im November 2020

Im Namen aller Angehörigen  
**Familie Dieter Röhl**



Wir nehmen Abschied von

**Annegret Ilge**  
geb. Küller

\* 11. Juni 1941 † 3. November 2020

In Liebe und Dankbarkeit

**Burghard und Ulla  
Dagmar und Rob  
Ecke und Ninnie**

36381 Schlüchtern, Brückenaauer Straße 18  
Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 16. November 2020, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Schlüchtern statt.  
Jeder Trauergast wird gebeten, seine Kontaktdaten in schriftlicher Form mitzubringen und auf dem Friedhof einzuwerfen.

**Herzlichen Dank** Statt Karten

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und Ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Ingeborg Morawetz**  
† 11.10.2020

**Michael und Christian Morawetz mit Familie**

Steinau, im November 2020



*Wir sagen danke ....*

*für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
für eine stumme Umarmung;  
für tröstende Worte;  
für Geld, Kranz- und Blumenspenden;  
für das Geleit zur letzten Ruhestätte.*

*Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Henning für seine Worte des Trostes.*

**Helmut Bräscher und alle Angehörigen**

BSS/Eckardroth, im November 2020

**Annerose Grauel**  
geb. Wend  
† 6. Oktober 2020



**Herzlichen Dank**  
allen die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Ute und Bastian**  
Schlüchtern, im November 2020

Zertifizierter TRAUERREDNER  
Einfühlsame und würdevolle Trauerreden

**MATTHIAS KÖHLER**  
© 01 72.439 82 37

[www.trauerredner-koehler.de](http://www.trauerredner-koehler.de)



**5 Jahre ohne Dich.  
Du fehlst.  
Immer und überall,  
an jedem einzelnen Tag.  
Wir vermissen Dich sehr.**

**Deine Familie**  
Marjoß, im November 2020

**Danksagung**

*Es gehört zum Leben,  
dass wir lernen,  
Dinge herzugeben,  
die uns ans Herz  
gewachsen sind.*

*Abschiednehmen  
von Menschen,  
die wir liebhaben,  
hinter sich zu lassen,  
was verbindet  
und glücklich macht.*

*Aufbrechen,  
verlassen,  
weitergehen.  
Nichts ist für immer.*

**Maria Rößler**  
\* 27. 11. 1923 † 01. 10. 2020

Die liebevollen Gesten, die uns Mitgefühl und Verbundenheit zum Ausdruck brachten, sind uns Trost in Zeiten des Erinnerns, Erzählens und Traurigkeit.

**Herzlichen Dank** all denen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

Besonderen Dank dem Team des Pflegeheims Bellings, das unserer Mutter bis zu ihrem letzten Tag mit fürsorglicher und kompetenter Pflege zur Seite stand.

Auch danken wir dem Bestattungsinstitut Gold für die einfühlsame und hilfreiche Begleitung.

**Herbert und Heide Klug, geb. Rößler**  
Hutten, im November 2020

**Impressum**

**Der Bergwinkel**  
www.Wochen-Bote.de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises

Verlag: VRM Mittelhessen GmbH & Co. KG, Am Urnenfeld 12, 35396 Gießen

(zugleich ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen), pHG: Druck- und Pressehaus GmbH, Gießen

Geschäftsführung: Michael Raubach, Wetzlar, Michael Emmerich, Wetzlar

Redaktion: Sabine Broj (verantwortlich)

Anzeigen: Lutz Bernhard (verantwortlich)

Vertrieb: Harald Dörr

Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Erscheint in Schlüchtern, Steinau, Sinnatal, Bad Soden-Salmünster, Flöden, Kalbach

Auflage: 26.400

Beilagen- und Redaktionsschluss: Montag 10 Uhr

Anzeigenschluss: Dienstag 12 Uhr

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr.

Anzeigenpreisliste Nr. 18 vom 1.1.2019

Verteilung: kostenlos an die Haushalte

Bezugspreis bei Postzustellung: 1,35 € + MwSt.

Mitgliedschaft im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Geschäftsstelle: Krämerstr. 43, 36381 Schlüchtern

Anzeigen-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153988 788  
Redaktion-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153988 711  
Fax (06661) 153988 700  
Info-bwb@vrm.de  
www.Wochen-Bote.de



**Das Leben ist Wachsen und Vergehen.**

**Bestattungen Ruppel** seit 1838

Bad Sodener Straße 11 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Telefon: 06056 1444  
Bahnhofstraße 4 • 36396 Steinau a. d. Straße • Telefon: 06663 911789  
info@ruppel-bestattungen.de • www.ruppel-bestattungen.de



**Nowak**  
Bestattungen

Ich gehe für meine Nachbarin einkaufen und lade sie zum Essen ein.

Echte Trauerhilfe kommt gut an.

Tel. 06056 - 1420 [www.nowak-bestattungen.de](http://www.nowak-bestattungen.de)

Bad Sodener Str. 40 36328 Bad Soden-Salmünster  
Bellinger Tor 5 • 36396 Steinau  
Tel. 06663 - 91 96 92

**Herzlichen Dank**

Wir waren leider gezwungen unsere liebe Mutter wegen der Corona-Krise nur im engsten Familienkreis zu bestatten.

Wir bedanken uns herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die in Gedanken mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Frau Pfarrerin Unverzagt für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem Bestattungsinstitut Gold für die einfühlsame Begleitung.

**Anna Link**  
geb. Frischkorn  
\* 6. Januar 1926  
† 7. Oktober 2020

**Familie Cavazzini und alle Angehörigen**

Breitenbach, im November 2020

# STRASSENVERKAUF

Liebe Gäste,

leider müssen wir aufgrund der Corona-Krise abermals das Restaurant vorläufig geschlossen halten.

Sie können jederzeit täglich von 10 - 21 Uhr **IHR LIEBLINGSMENÜ** bestellen und abholen.

## Gleichzeitig bieten wir Ihnen TÄGLICH WECHSELNDES TAGESGERICHTE:

- Mo. 16.11. Tiroler Gröstl, Salat** 8,00 €
- Di. 17.11. Rinder-Gulasch** mit Nudeln, Salat 8,00 €
- Mi. 18.11. Schnitzel** mit Knoblauchsauce, Pommes, Salat 8,00 €
- Do. 19.11. Hähnchenbrustfilet vom Grill** mit Pilzrahmsauce, Röstli, Salat 8,00 €
- Fr. 20.11. Seehechtfilet paniert** mit Zitronensauce, Salzkartoffeln, Salat 8,00 €

## DAS WOCHENEND-ANGEBOT VOM SA 14.11. - SO 15.11.2020:

- GÄNSEKEULE „Hausfrauenart“**, Kartoffelklöße, Rotkraut oder Rosenkohl 15,20 €
- TOMAHAWK STEAK vom DUROC SCHWEIN** hausgemachte Kräuterbutter, Röstli, Salat 15,20 €
- „DER KNALLER“: Hüftsteak vom Black Angus (300gr)**, hausgemachte Kräuterbutter, Pommes, Salat 15,20 €



Leipziger Str. 45  
36396 Steinau a. d. Straße  
**(06663) 9110993**

Unser weiteres Angebot finden Sie unter [www.gruenerbaum-steinau.de](http://www.gruenerbaum-steinau.de)

# Notdienste

Bad Soden-Salmünster und Schlüchtern

**Bad Soden-Salmünster**  
**Apothekendienste:** 14. November: Spessart-Apotheke (Bad Orb) und Hof-Apotheke (Birstein), 15. November: Engel-Apotheke (Salmünster), 16. November: Sprudel-Apotheke (Bad Soden), 17. November: Marien-Apotheke (Bieberg-münd-Kassel), 18. November: easy-Apotheke (Salmünster), 19. November: Apotheke im Globus (Wächtersbach), 20. November: Hof-Apotheke (Wächtersbach).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Schlüchtern**  
**Apothekendienste:** 14. November: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinau) und Kalbach-Apotheke (Kalbach), 15. November: Marien-Apotheke (Flieden), 16. November: Rathaus-Apotheke (Slü), 17. November: Bergwinkel-Apotheke (Slü), 18. November: Alte Apotheke (Slü), 19. November: Einhorn-Apotheke (Sterbfritz) und Bahnhof-Apotheke (Neuhof), 20. November: Lotichius-Apotheke (Slü).

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63 01 51 10, zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, (01805) 607011, zu erfragen.

Wir unterstützen

Timo JACOB-DA ROSA...



...weil wir uns einen Bürgermeister für Steinau wünschen, der alle Stadtteile gleich behandelt.

Am 15. November: Timo Jacob-da Rosa wählen!

## Versammlung fällt aus

**BAD SODEN (BWB).** Der TV Soden-Stolzenberg 1896 sagt die für den 19. November vorgesehene Mitgliederversammlung wegen der bekannten Einschränkungen ab. Auch die Übungskurse für die Kindergruppen und die Erwachsenenurse finden nicht statt.

## Kein Stiftungsfest

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Das Stiftungsfest der Stiftung Ulrich-von-Hutten-Gymnasium ist seit einer Reihe von Jahren eine feste Größe im Reigen der schulischen Veranstaltungen.

Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer, Vertreter des politischen und gesellschaftlichen Lebens - sie alle kommen alljährlich in der Schulaula zusammen, um die Auszeichnung der jeweiligen Stipendiaten und Stipendiatinnen zu begleiten.

In diesem Jahr ist alles anders. Die Corona-Pandemie zwingt Stiftungsvorstand und -Beirat zur Absage des Stiftungsfestes. In der Pressemitteilung heißt es: „Es ist nicht die Zeit, um in großem Kreis ein Stiftungsfest zu feiern. Vorstand und Beirat der Stiftung seien bestrebt, das Stiftungsfest nachzuholen, sobald es die Umstände erlauben.“

# Kinderbetreuung und Straßenausbau auf der Prioritätenliste ganz oben

Timo Jacob-da Rosa: Durch Genehmigung des Haushaltes bleibt Steinau eigenständig

**STEINAU (BWB).** SPD-Bürgermeisterkandidat Timo Jacob-da Rosa ist erleichtert, dass der Haushalt der Stadt Steinau durch den Main-Kinzig-Kreis genehmigt wurde - wenn auch mit Auflagen. „Mit der Genehmigung des Haushaltes bleibt Steinau weitestgehend eigenständig. Ansonsten wäre die Zwangsverwaltung durch den Kreis als Kommunalaufsicht erfolgt.“

Zwickmühle stecken: Es muss zum einen gespart und zum anderen muss dringend investiert werden. Die Zukunft der Kinderbetreuung und der Straßenausbau müssen auf der Prioritätenliste in Steinau ganz oben stehen“, sagte Timo Jacob-da Rosa, der selbst in der Sachgebietsleitung des Main-Kreises arbeitet.

tion der Stadt Steinau lasse sich durch die Corona-Pandemie nicht leicht planen. „Wir wissen noch nicht genau, wie hoch die Ausgleichszahlungen von Bund, Land und Kreis ausfallen und welche Steuerausfälle auf uns zu kommen. Die geplante Senkung der Kreisumlage begrüße ich ausdrücklich, denn die verschafft uns zunächst ein bisschen Luft. Ich danke allen, die an dem genehmigten Haushalt aktiv mitgearbeitet haben. Auch wenn es gerade ein bisschen unübersichtlich ist, können wir trotzdem optimistisch in Steinaus Zukunft blicken“, so der SPD-Bürgermeisterkandidat.

## Stellenangebote

**Müller SHT**  
Steinauer Hoch- und Tiefbau

Aktuell suchen wir für den Fachbereich Hochbau/Rohbau

- Polier (m/w/d)
- Vorarbeiter (m/w/d)
- Facharbeiter (m/w/d)

Maurer, Beton- und Stahlbetonbauer

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins an:

Helmut Müller SHT • Oberdorfstraße 22 • 36396 Steinau-Ulmbach  
Tel. (0 66 67) 6 96 • E: info@mueller-sht.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen

## Elektroinstallateur

# Weißenstein

SERVICE PARTNER

Grabenstr. 16 • 36381 Schlüchtern  
(0 66 61) 91 96 91 • www.weissenstein.tv

**Stellenangebot der Gemeinde Birstein**

Bei der Gemeinde Birstein ist ab sofort für den Kindergarten „Pustebume“ in Birstein eine unbefristete Stelle für

## eine/n Erzieher/in

neu zu besetzen.

Nähere Informationen über die zu besetzende Stelle erhalten Sie unter [www.birstein.de](http://www.birstein.de)

**MKK Main-Kinzig-Kreis**  
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft des Main-Kinzig-Kreises ist für die Entsorgung der Abfälle aus 28 Kommunen des Main-Kinzig-Kreises mit zusammen rund 380.000 Einwohnern zuständig.

Für die Verwertung und Beseitigung der im Main-Kinzig-Kreis anfallenden Abfälle betreiben wir am Standort Gelnhausen-Hailer ein Abfallwirtschaftszentrum mit Hausmüllumschlagstation, Wertstoffsammelzentrum, Sperrmüllsortieranlage, Kleinmengen- und Elektrogeräteannahmestelle. An unserem Standort Schlüchtern betreiben wir eine Kleinmengenannahmestelle und ein Sonderabfallzwischenlager mit Annahmestelle.

Für die vielseitigen und abwechslungsreichen Aufgabenbereiche suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## einen Deponiearbeiter (m/w/d)

mit folgenden Aufgabenschwerpunkten:

**Maschinenführung, Abfallannahme und Abladekontrolle (befristet als Krankheitsvertretung für 1 Jahr)**

Der Einsatz erfolgt auf allen Standorten und Entsorgungsanlagen des Eigenbetriebes. Haupteinsatzort ist das Abfallwirtschaftszentrum Gelnhausen-Hailer. Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:

[www.abfall-mkk.de](http://www.abfall-mkk.de)

**WERTH elektro-technik**

## Wir suchen Verstärkung!

Projektleiter/Bauleiter (m/w/d)  
Elektroniker Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d)  
Auszubildende (m/w/d) zum 1.8.2021

Wir bieten Ihnen:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Kollegiales Arbeitsumfeld
- Attraktive Vergütung
- Ausführliche Einarbeitung
- Sehr gute fachliche und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten

Werden Sie Teil unseres Teams - wir freuen uns auf Sie!

**Elektro Werth GmbH**  
Hauptstraße 3 | 63628 Bad Soden-Salmünster | Tel. (06056) 2055  
[www.elektro-werth.de](http://www.elektro-werth.de) | [bewerbung@elektro-werth.de](mailto:bewerbung@elektro-werth.de)

**Sparen, aufbauen, erhalten**

Jacob-da Rosa betont, dass der Haushalt für das kommende Jahr für den neuen Bürgermeister Chefsache sein muss. „Weil es die Aufgabe des kommenden Bürgermeisters wird, die Finanzen und die Infrastruktur der Brüder-Grimm-Stadt zu sanieren, muss dieser auch dringend in die Planung des kommenden Haushaltes eingebunden sein. Ich traue mir zu, sofort an einem Haushalt für 2021 mitzuarbeiten. Ich will sparen, aufbauen und erhalten. Dafür brauchen wir Mut, Entschlossenheit und Verwaltungserfahrung“, erklärt Timo Jacob-da Rosa.

Die zukünftige Finanzsituation der Stadt Steinau lasse sich durch die Corona-Pandemie nicht leicht planen. „Wir wissen noch nicht genau, wie hoch die Ausgleichszahlungen von Bund, Land und Kreis ausfallen und welche Steuerausfälle auf uns zu kommen. Die geplante Senkung der Kreisumlage begrüße ich ausdrücklich, denn die verschafft uns zunächst ein bisschen Luft. Ich danke allen, die an dem genehmigten Haushalt aktiv mitgearbeitet haben. Auch wenn es gerade ein bisschen unübersichtlich ist, können wir trotzdem optimistisch in Steinaus Zukunft blicken“, so der SPD-Bürgermeisterkandidat.

**Arbeiten im Baumbestand**

**Bad Soden (BWB).** Bis zum 14. November werden laut einer aktuellen Meldung des Forstamts Schlüchtern erforderliche Verkehrssicherungsarbeiten an den Bäumen im Bereich des Stolzenbergs im Stadtteil Bad Soden stattfinden. Zum Schutz der Besucher ist eine Vollsperrung des Bereichs erforderlich.

Ich unterstütze

Timo JACOB-DA ROSA...

JÜRGEN SCHMITT

...weil Steinau jetzt einen jungen, engagierten Bürgermeister mit Verwaltungserfahrung braucht.

Am 15. November: Timo Jacob-da Rosa wählen!

## Ausbildungsangebote

**Müller SHT**  
Steinauer Hoch- und Tiefbau

Wir bilden aus - trotz Corona!  
Wenn ihr Lust auf eine Ausbildung zum Spezialhochbaufacharbeiter (m/w/d) habt, dann bewirbt euch bitte für einen Ausbildungsbeginn für 2020 und 2021 bei uns.

Helmut Müller SHT • Oberdorfstraße 22 • 36396 Steinau-Ulmbach  
Tel. (0 66 67) 6 96 • E: info@mueller-sht.de

### Hausbau • Holzbau Schreinerei

Vom neuen Haus über Renovierung bis zur einfachen Reparatur...



## NATURA-HAUS

Natürlich meisterhaft gebaut.  
Buchstr. 8 • 97789 Oberleichtersbach  
Tel. 09741 930275 • info@natura-haus.de  
www.natura-haus.de

### Garten/Grundstück

**Grün-u. Ackerland** im Raum SLÜ/ Sinntal- auch kleinere Flächen - zu pachten gesucht.  
Zahle 100 € Pacht  
**Tel. 0173 - 2 31 19 83**

### Immobilienangebote



**Suche für meine Kunden:**  
2- bis 3-Zimmer-Eigentumswohnung in Schlüchtern-Stadt oder Bad Soden-Salmünster, kein Dachgeschoss!

**Steinau/Schlüchtern**  
Einfamilienhaus Schlüchtern oder Steinau ab 140 m² Wohnfläche und mind. 500 m² Grundstück, gerne auch Ortsteile

**EFH/MFH in Wächtersbach oder Ortsteil,**  
ab 160 m² Wohnfläche, gerne auch sanierungsbedürftig

**Freue mich auf Ihre Angebote!**

Lotichiusstraße 24  
36381 Schlüchtern  
(06661) 601 9884  
Mobil (01 62) 2 44 84 13  
immo@jhi-service.de

### Haus gesucht!!

Lärmgenervte Frankfurter su. Haus in ruh. Lage, Grdst. min. 500 m², bis ca. 180.000,- €, o. Makler, Bezug kann später erf., **Tel. 0163-7632817, ab 18.30 Uhr**

### Steinau-Innenstadt

Schönes Appartement zu vermieten, 250,- € + NK + KT,  
**Tel.: 0151-40742995**

### Salmünster

3-Zimmer-Wohnung, ca. 100 m², Dusche, Balkon, ab 1.2.2021, 680,- € + 180,- € Umlagen + Kt.  
**Tel. (0 60 56) 91 95 55 ab 19 Uhr**

### Sinntal-Sannerz

2 ZKB, ca. 52 m², 350,- € EBK, Balkon, Keller, Stellplatz + NK + Kaut., EnEV: V, 114 kWh, ÖZH, Bj. 1995.  
**Tel. (0 66 64) 40 29 98 o. (01 76) 43 30 43 45**

### Ganz NAH dran – Gewerbliche BÜRORÄUME im „Erdgeschoss“ ZU VERMIETEN

Hochwertig und repräsentativ auf 200 m² GEW-Fläche in 36381 Schlüchtern. **AB 1.9.2020!**



Weitere Infos unter:  
[www.immobiliens-uehner.de](http://www.immobiliens-uehner.de)

Marion Wehner Immobilien  
Frau Wehner, Tel. (06655) 7 34 59  
Mobil (01 51) 14 14 81 75  
E-Mail: info@immobiliens-uehner.de

### wüstenrot

Wünsche werden Wirklichkeit.

**Finanzierung aus einer Hand zu Top-Konditionen**

**Neubau, Kauf, Umfinanzierung, Modernisierung**

- Wüstenrot Classic Darlehen 1–5% Tilgung, bis 5% Sondertilgung
- Wüstenrot Flex Darlehen (flexible Raten und Sondertilgungen)
- Wüstenrot Constant Darlehen
- Finanzierungen bis zu 100%, Darlehen ab 5.000,- € möglich

**Josef Göller GmbH**  
Verkaufsleitung  
Steinauer Str. 12a  
36396 Steinau-Ulm bach  
Tel. (06667) 1221  
Fax (06667) 1719  
E-Mail josef.goeller@wuestenrot.de

### Sinntal-Altengronau, 3ZKB,

70m², neues Duschbad, EG mit Balkon, Keller, Stellpl., ab sofort, keine Haustiere! KM 380 € + Uml. + Kt., ☎ **0171- 51 67 550**

### Schlüchtern, zentrale Lage

Moderne, helle 3 ZKB Wohnung, 87 m², 1. OG, sep. WC, Bad m. Dusche u. Wanne, Balkon, Kellerraum u. Garage, 74 kwh(m²a). Monatliche Kaltmiete 640,- € zzgl. Garage, Nebenkosten + Kaut.,  
**Tel. 06661/4270**

### Steinau-Innenstadt

Schönes Appartement zu vermieten, 250,- € + NK + KT,  
**Tel.: 0151-40742995**

### Salmünster

3-Zimmer-Wohnung, ca. 100 m², Dusche, Balkon, ab 1.2.2021, 680,- € + 180,- € Umlagen + Kt.  
**Tel. (0 60 56) 91 95 55 ab 19 Uhr**

### Sinntal-Sannerz

2 ZKB, ca. 52 m², 350,- € EBK, Balkon, Keller, Stellplatz + NK + Kaut., EnEV: V, 114 kWh, ÖZH, Bj. 1995.  
**Tel. (0 66 64) 40 29 98 o. (01 76) 43 30 43 45**

## Unfall-Schaden? Kein Problem!

**Machen Sie keinen Umweg – kommen Sie direkt zu uns!**

Wir regeln alles direkt und unkompliziert, denn wir sind **Partnerwerkstatt** von vielen anerkannten Versicherungen.

- Meisterbetrieb Fahrzeuglackierung + Karosserieinstandsetzung
- Richtbank-Reparaturen alle Fabrikate
- Oldtimer-Restaurierung
- lackierfreies Ausbeulen
- Autoglas-Reparatur und Erneuerung
- Ersatzfahrzeuge + Leihwagen
- Hol- und Bringservice



Gartenstraße 46  
36381 Schlüchtern  
Tel. (06661) 22 51  
Autolackier Fachbetrieb

**AUTOLACKIERBETRIEB**  
**KAROSSERIEINSTANDSETZUNG**

### Mietgesuche

**Suche seniorengerechte Wohnung mit Terrasse od. Balkon in SLÜ-Innenstadt zu mieten oder zu kaufen, Tel. 0172-9068561**

### Zweirad/Trike



**Wir unterstützen Timo JACOB-DA ROSA...**

**MICHAEL & CATERINA IGLHAUT**  
BELLINGS

...weil Steinau einen Bürgermeister verdient, der aus tiefster Überzeugung Hilfe leistet.

Am 15. November: **Timo Jacob-da Rosa wählen!**

**Brot für die Welt**  
Würde für den Menschen.

### KFZ-Kaufgesuche

**Liebe Leser, kaufe PKWs zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe km. ☎ 06053/7068811 oder ☎ 0152/54658507**

### Kaufe Pkw's und Busse aller Marken, Bj. 2004-2016,

hohe KM, Unfall oder ohne TÜV, alles anbieten, zahle bar und komme sofort, **Tel. 0152-08264256**

### Kandidatenliste

**UERZELL (BWB).** Der Ortsrat Uerzell lädt zu einer Informationsveranstaltung zur Aufstellung einer Kandidatenliste für die Kommunalwahl für Sonntag, 22. November, um 10 Uhr in den Dorfgemeinschaftsraum im Feuerwehrgerätehaus ein.

### Zimmermann in Marborn

**MARBORN (BWB).** Unter Einhaltung aller Corona-Maßnahmen führt Christian Zimmermann, unabhängiger Kandidat für die Bürgermeisterwahl in Steinau, weitere Gespräche mit den Bürgerinnen und Bürgern. Am Donnerstag, 12. November, ist er ab 15 Uhr in den Straßen Marborns unterwegs. Er freut sich über Anregungen und Ideen.

### Wir suchen ein Wohnmobil od. Wohnwagen von Privat. Bitte alles anbieten, Tel. 0152-08264256

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### Antwort auf Chiffre

schnell und bequem per E-Mail  
[Chiffre@Wochen-Bote.de](mailto:Chiffre@Wochen-Bote.de)

### Wir unterstützen Timo JACOB-DA ROSA...

**MICHAEL & CATERINA IGLHAUT**  
BELLINGS

...weil Steinau einen Bürgermeister verdient, der aus tiefster Überzeugung Hilfe leistet.

Am 15. November: **Timo Jacob-da Rosa wählen!**

**Brot für die Welt**  
Würde für den Menschen.



## Der Kia Sportage. Überrascht immer wieder.

**Kia Sportage 1.6 GDI EDITION 7**  
**für € 22.312,94**

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.



The Power to Surprise

Der Kia Sportage überrascht als kompakter SUV immer wieder. Angefangen bei seinem Design, das mit sportlich-eleganten Details Akzente setzt. Bis hin zu innovativen Sicherheits- und Assistenzsystemen<sup>1</sup>, die das Fahren wesentlich entspannter und sicherer machen. Die 7-Jahre-Kia-Herstellersgarantie<sup>2</sup>, das Kia Qualitätsversprechen, ist selbstverständlich ebenfalls an Bord.

Dämmerungssensor • Rückfahrkamera<sup>1</sup> • Geschwindigkeitsregel-anlage<sup>1</sup> • Bergabfahrhilfe<sup>1</sup> • Kia UVO<sup>®</sup> Connect<sup>2</sup> u. v. a.

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 GDI EDITION 7 (Super, Manuell (6-Gang)), 97 kW (132 PS), in l/100 km: innerorts 8,1; außerorts 6,2; kombiniert 6,9. CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 158 g/km. Effizienzklasse: C.<sup>3</sup>

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den Kia Sportage bei einer Probefahrt.

### Autowelt Schlüchtern GmbH

Höbäckerweg 1a • 36381 Schlüchtern [www.kia-aws.de](http://www.kia-aws.de)  
Tel: 06661/607490 • Fax:06661/6074929 [info@kia-aws.de](mailto:info@kia-aws.de)

\* Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Batterie, Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter [www.kia.com/de/garantie](http://www.kia.com/de/garantie)

1 Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.

2 Informations- und Steuerungs-Dienst für Ihren Kia; Smartphone mit iOS- oder Android-Betriebssystem und Mobilfunkvertrag mit Datenoption, durch den zusätzliche Kosten entstehen, erforderlich. Einzelheiten zu Funktionsweise und Nutzungsbedingungen erfahren Sie bei Ihrem Kia-Partner und auf [kia.com](http://kia.com). Die Dienste stehen für eine Laufzeit von sieben Jahren nach Erstzulassung kostenfrei zur Verfügung und können während der Laufzeit inhaltlichen Änderungen unterliegen.

3 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.



## Ausbildung mit großem Praxisbezug

**Sinntal (BWB).** Jedes Jahr bietet die Gemeinde Sinntal Ausbildungs- und Praktikumsplätze im Rathaus und in den Kindergärten an. In diesem starteten Alina Heiliger ihr einjähriges Fachoberschulpraktikum in der Verwaltung im Rathaus, Sophie Ullrich ihr Anerkennungs-jahr zur Erzieherin im Kindergarten Rappelkiste Sterbfritz und Kim Alisa Czech ihre praxisorientierte Ausbildung zur Erzieherin sowie Sina-Marie Krack ihr einjähriges Fachschulpraktikum, beide im Kindergarten Sonnenschein Altengronau. Kindergartenleiterin Christine Bechtel von der Rappelkiste Sterbfritz, Lena Röhl, neue Leiterin des Kindergartens Sonnenschein Altengronau, Matthias Klement vom Personalrat und Bürgermeister Carsten Ullrich begrüßten die neuen Auszubildenden und Praktikantinnen. Unser Bild zeigt (von links) Sina-Marie Krack, Matthias Klement, Kim Alisa Czech, Lena Röhl, Carsten Ullrich, Sophie Ullrich, Christine Bechtel und Alina Heiliger.  
Foto: Gemeinde Sinntal



## Besichtigen Sie unsere Musterhäuser in Kalbach-Uttrichshausen – jetzt Termin vereinbaren!



Jetzt Musterhaustermin vereinbaren und umfassende Informationen zum Thema Hausbau mit RENSCH-HAUS anfordern – **ganz einfach über unsere Website: [www.rensch-haus.com](http://www.rensch-haus.com)**, oder rufen Sie uns an.  
Wir freuen uns auf Sie – Ihre Fachberater von RENSCH-HAUS.



**RENSCH-HAUS GMBH**  
Mottener Straße 13  
36148 Kalbach-Uttrichshausen  
Telefon 09742 91550  
[uttrichshausen@rensch-haus.com](mailto:uttrichshausen@rensch-haus.com)

<b>Licher Bier</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten  zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,10 € <b>10.99</b>	<b>Warsteiner Bier</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,10 € <b>10.99</b>	<b>Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller</b> diverse Sorten, 12 x 1 l Flaschen-Kasten  zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,46 € <b>5.49</b>	<b>Bayreuther Hell, Hefe-Weissbier</b> 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,50 € <b>14.99</b>	<b>Coca-Cola Kombikiste</b> teilweise koffeinhaltig, 12 x 1 l Flaschen-Kasten  zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,79 € <b>9.49</b>	<b>top frisch Apfel-Schorle</b> 12 x 0,75 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,72 € <b>6.49</b>	 <b>Getränke Markt</b> Angebote gültig vom 9.11. bis 14.11.2020 Für Druckfehler keine Haftung. Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht. Unsere Standorte finden Sie unter: <a href="http://www.heurich.de">www.heurich.de</a> Verkauf im Namen der Firma Heurich GmbH & Co. KG, andwehr 20-26 • 36100 Petersberg *Artikel nicht in allen Filialen erhältlich
<b>Bitburger Bier</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,17 € <b>11.69</b>	<b>Bitburger Bier</b> diverse Sorten, 20 x 0,5 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,10 € Pfand 11 = 1,30 € <b>12.99</b>	<b>top frisch Orangensaft</b> 6 x 1 l Flaschen-Kasten zzgl. 2,40 € Pfand 11 = 1,00 € <b>5.99</b>	<b>Förstina Vital</b> diverse Sorten, 12 x 0,75 l Flaschen-Kasten zzgl. 3,30 € Pfand 11 = 0,83 € <b>7.49</b>			

Kompetenz in Sachen Fenster und Türen



**RIESER Fenster**

Kunststoff- und Alu-Fenster  
Rollläden  
Haustüren

Made in Germany  
EIGENE FERTIGUNG  
Made in Germany

Industriestraße 2  
63607 Wächtersbach  
Telefon 06053 6125-0  
[www.rieser-fenster.de](http://www.rieser-fenster.de)

Ihr Ansprechpartner im Außendienst  
B. Bröning, Tel. priv. (0151) 1486 1063

**R. Gold** Fensterbau GmbH

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren • Zimmertüren
- Rollladenbau • Glaserarbeiten
- Insektenschutzgitter
- Eigene Herstellung • Montage

36396 Steinau a. d. Straße  
Telefon (06663) 1784



Steinau-Scheck  
**Geschenkgutschein**  
25 € 10 € 5 €

Geschenkvielzahl aus Steinau an der Straße  
Gewerbe- & Verkehrsverein Steinau an der Straße e.V.

**Steinau-Scheck**  
immer eine gute Idee!  
[www.gvv-steinau.de](http://www.gvv-steinau.de)

Tiroler Brunnen • Kaskaden • Pflanztröge

**RIES CERAMIC**  
36396 Steinau a. d. Straße  
Tel. (06663) 96100  
[www.ries-ceramic.de](http://www.ries-ceramic.de)

Fliesen & Platten  
Natursteine

Großformate  
Terrassenplatten  
Ofenbau

**AktiVita**  
Fitness | Gesundheit | Wohlbefinden

Hol' dir das  
**YOUNG-ABO**  
AB 6,00€ wöchentlich

Young-Abo-Tarife von 14-24 Jahre  
14 Tage Zufriedenheitsgarantie  
Professionelle Betreuung

**AktiVita**  
Bad Orb 2204  
Wächtersbach 15 17  
Bad Soden 91 29 999

**An- und Verkäufe**

► **Holzschindeln** ◀  
Arnold Heurich  
Im Weidig 9, 36103 Flieden  
Telefon: (06655) 9 60 80

Hallo liebe Leser! Kaufe Pelze, Teppiche, Musikinstrumente, Zinn, Münzen, Tafelsilber, Fotoapparate, Schreibmaschinen, Perlen- u. Bernsteinschmuck zu fairen Preisen, Tel. 01578/8752166

**Verschiedenes**

**Achtung: Biete preisgünstige Entrümpelungen zu Festpreisen an. Ohne versteckte Kosten! Mit Wertanrechnung. Keller, Dachböden oder Messie - schnell u. sauber. Kostenl. Festpreisangebot. Fa. Klemens, ☎ 0152-08264256**

**Tiermarkt**

**Zuchtkaninchen** der Rassen **Sallander** und **Zwergwidder** hasenfarbig zu verkaufen!  
Geimpft ( RHD 1+2) und gekennzeichnet aus 2020, Preis: VB  
**Jo Härter**  
Tel 0162-2448413

**Sie sucht ihn**

**Karin, 59 J.**, auffallend hübsch, mit allen fraul. Vorzügen, mag Ausflüge mit meinem Auto, fernsehen zu zweit, neue Kochrezepte ausprobieren. Doch das Leben ist so leer ohne Partner. Du allein, ich allein, das muss nicht sein! Ruf jetzt über PV an und lass uns bald zusammengehören. Tel. 0176-45891454

Ich unterstütze  
**Timo JACOB-DA ROSA...**



**STEFAN WAGNER**  
STEINAU

...weil er durch sein Ehrenamt bei den Menschen ist (Feuerwehr, Rettungsdienst, Notfallseelsorge).

Am 15. November: Timo Jacob-da Rosa wählen!

**Marlies, 70 J.**, noch immer e. schöne, gepfl. Frau, ich koche vorzüglich, Sorge für ein gemüt. Heim, würde auch gerne mal e. Ausflug mit meinem Auto machen, aber nicht alleine. Nach schwierigen Jahren u. einem schmerzhaften Verlust wünsche ich mir wieder glückl. zu sein. Mit Ihnen? Kostenloser Anruf, Pd-Senioren-glück. Tel. 0800-7774050

**Eise, 75 J.**, solide Witwe, nicht ortsgel. gebunden, mit weiblich-schmeichelnder Figur, habe ein Auto und bin eine sichere Fahrerin. Es ist schlimm ganz allein zu sein. Ein lieber Mann mit gutem Charakter, der sich mit mir am Leben erfreut, und den es nicht stört, dass ich so gerne koche und umsorge, wäre mein Wunsch. PV. Tel. 0176-34488463

Wir unterstützen  
**Timo JACOB-DA ROSA...**



**SABRINA & LARS HELIGER**  
STEINAU

...weil wir als junge Eltern ernst genommen werden wollen und uns eine kinderfreundliche Zukunft wünschen.

Am 15. November: Timo Jacob-da Rosa wählen!

shs SENIORENHILFE e.V.  
Steinau an der Straße

**MENÜSERVICE**  
Essen auf Rädern

**SPEISEPLAN**  
Woche 16.11.2020 – 22.11.2020

Montag	16.11.2020	Tagessuppe Thüringer Bratwurst, Soße, Wirsinggemüse, Kartoffelpüree Kirschquark
Dienstag	17.11.2020	Tagessuppe Königsberger Klopse mit Salzkartoffel und Rote Beete Mirabellen
Mittwoch	18.11.2020	Tagessuppe Hefeklöße mit Vanillesoße Dunstpfäulen
Donnerstag	19.11.2020	Tagessuppe Hähnchenschnitzel, Curryrahmsauce, Reis Grüner Salat Schokoladenpudding
Freitag	20.11.2020	Tagessuppe Schlemmerfilet Brokkoli, Sahneseife, Petersilienkartoffel Eisbecher
Samstag	21.11.2020	Erbseintopf mit Bauernbrot Obst
Sonntag	22.11.2020	Tagessuppe Spießbraten, Soße, Kartoffelrösti, Bohnengemüse Kirschjoghurt

Eine Um- bzw. Abbestellung können Sie täglich für den aktuellen Tag bis 10 Uhr unter der Rufnummer 06663 - 9606-113 vornehmen.  
Am Monatsende erhalten Sie für unsere erbrachten Leistungen eine entsprechende Rechnung, die im Lastschriftverfahren abgebucht wird.  
Seniorenhilfe Steinau e.V. | Altenwohn- und Dienstleistungszentrum  
Am Viehhof 3 | 36396 Steinau an der Straße | Tel. 06663/9606-0 | Fax - 140  
info@seniorenhilfe-steinau.de | www.seniorenhilfe-steinau.de

**Erwacht aus dem „Dornröschenschlaf“**

Sanierung des Huttenschlosses im Zeitplan

**BAD SODEN (BWB).** Der Fraktionsvorsitzende **Hans-Georg Schiesser** und der Bad Sodener Ortsvorsteher **Winfried Kirchner** von der Gemeinsamen Wählerliste GWL informiert sich über den Stand der Sanierungsarbeiten am Huttenschloss.



GWL-Fraktionsvorsitzender Schiesser (rechts) und Ortsvorsteher Kirchner freuen sich über den Fortschritt der Sanierungsarbeiten. Foto: privat

Wegen des Teil-Lockdown hatte man auf eine größere Beteiligung verzichtet.  
Die Kommunalpolitiker überzeugten sich davon, dass die Abbrucharbeiten im Innenbereich beendet sind und die Sanierungsmaßnahmen entsprechend der ausgeschriebenen Gewerke in vollem Umfang laufen. Das zugrundeliegende, zukunftsfähige Konzept wurde gemeinsam mit dem Ortsbeirat, den „Schlossgeistern“ und der Sanierungskommission entwickelt.  
Mit 2,2 Millionen Euro aus dem städtebaulichen Denkmalschutz, bei einer Förderquote von 70 bis 75 Prozent, werden die Stand-sicherheit vom Unter- bis zum Dachgeschoss, der barrierefreie Zugang mit Aufzug und vier Woh-

nungen für das erste und zweite Obergeschoss bezuschusst. Schiesser und Kirchner sind sich einig: „Ein Glücksfall für unsere Stadt und ein Quantensprung, was die Sanierung angeht. Dass wir überhaupt in den Genuss von Fördergeldern kommen, haben wir ausschließlich den Schlossgeistern mit ihrem leider viel zu früh verstorbenen Chef Gerhard Stock zu verdanken. Über 25 Jahre wurde saniert, Anbauten errichtet und Spenden eingesammelt. Dieses ehrenamtliche Engagement ist nicht hoch genug zu würdigen.“  
Die Sanierung befindet sich im Zeitplan, im Herbst 2021 dürfte

dieses Kleinod der Öffentlichkeit vorgestellt werden. Ein Nutzungskonzept wurde mit dem Vereinssring Bad Soden erstellt.

**Gedenkfeier**

**WEIPERZ (PH).** Der Gottesdienst für die Gefallenen und Verstorbenen der beiden Weltkriege ist am kommenden Sonntag, 15. November, um 10.30 Uhr in der St. Wigbert Kirche in Weiperz. Im Anschluss an den Gottesdienst findet am Kriegerdenkmal die Gedenkfeier zum Volkstrauertag statt.

**RÄUMUNGSVERKAUF**  
WIR RÄUMEN UNSER LAGER WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE!

**RADIKAL REDUZIERT**  
**20% – 70%**

Ab 29.10.2020

**LLOYD** **walddläufer** **Finn Comfort**  
**ECCO** **RICOSTA** **Gabor**  
**adidas** **CAMEL ACTIVE** **NIKE** **rieker**

**SCHUHHAUS EMRICH**  
Hauptstr. 12  
63633 Birstein

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Region

# Einkaufen - Leben - Arbeiten

in unserer Heimat



Das Winzerehepaar Patrick und Steffi Balz – hier mit seiner Tochter – beliefert das Weineck von Anja Langguth (rechts) mit Weinen und Glühwein aus der Pfalz. Foto: privat

## Ein guter Tropfen für alle Gelegenheiten

Das Weineck Wallroth erfreut sich immer größerer Beliebtheit

**WALLROTH (CS).** Im Weineck Wallroth findet der Weinliebhaber immer einen guten Tropfen. Ihre Weine bezieht Inhaberin Anja Langguth vom Winzerhof Balz in Flonheim/Pfalz.

Der Winzer war am vergangenen Wochenende bei Anja Langguth und ihrem Lebensgefährten Maik Basermann zu Gast und stellte seine neuen Glühweine

vor. „Da coronabedingt die Weihnachtsmärkte ausfallen, nehmen viele Kunden auch gern einen Glühwein mit und machen es sich daheim gemütlich“, berichtet die Inhaberin.

Sie freut sich sehr, dass das Weineck immer besser angenommen werde. Ihren Kunden empfiehlt sie im Herbst den trocken Maik Basermann zu Gast und stellte seine neuen Glühweine

ten einen halbtrockenen Regent. Inzwischen bietet sie kleine Geschenkideen und Pralinen wie Champagner Trüffel oder die Lavendel Praline aus Bad Kissingen an.

Durch die Zusammenarbeit mit der Edelbrandsommelière und Brennerin Franziska Bischof gibt es im Weineck Wallroth exklusive Edelbrände aus der bayerischen Rhön. „Franziska Bischof lebt im

kleinen Ort Wartmannsroth mit 2000 Einwohnern. Dort gibt es sage und schreibe 80 Brennereien.

Sie hat die Kunst, Edelbrände handwerklich zu brennen, von ihrem Vater gelernt. Gerne lässt sie sich von Gerüchen, die sie faszinieren, inspirieren und überlegt sich, wie sie das in Hochprozentiges einfangen könnte“, erzählt Anja Langguth.

[www.weineck-wallroth.de](http://www.weineck-wallroth.de)

## Markengläser schützen Linse und Netzhaut

Optik Stollfuss kümmert sich um die Gesundheit der Augen / Retrobrillen im Sortiment

**SCHLÜCHTERN (CS).** Für Brillenträger kann das Tragen einer Maske in Coronazeiten äußerst lästig sein. Ständig sind die Gläser beschlagen. Jetzt bietet Optik Stollfuß in der Schlüchtern Obertorstraße das neue Anti-Beschlag-System von OptoVision „No Fog Cloth“ an. Das kleine

Tuch sorgt – einmal angewendet – für 72 Stunden für klare Sicht. „Dieser führende Brillengläserhersteller liefert seine Markengläser (ab 99 Euro statt ab 189 Euro) mit einem hundertprozentigen UV-Schutz aus. Das schützt die Linsen und die Netzhaut“, betont Inhaberin Vera Peric.

Beim Brillenkauf gibt das Team um Vera Peric nicht nur Farb- und Stilberatung, sondern kümmert sich auch um die Gesundheit der Augen. „Wir messen nicht nur die Sehstärke und passen Brillen und Kontaktlinsen an, sondern screenen die Augen. Hornhaut, Augenlinse und Augendruck werden überprüft, so dass Erkrankungen frühzeitig erkannt werden“, erklärt sie.

Neu im Sortiment seien Retrobrillen. „Jeder kennt die kleine, runde Brille, wie sie John Lennon getragen hat“, erzählt die Inhaberin. Voll im Trend lägen die leichten und flexiblen Bar Brillen, die

ganz individuell gestaltet werden könnten. Der Fokus liege in dieser Saison auf klaren Linien mit extrem schmalen Metallrahmen. Natürlich gebe es auch in diesem Jahr die extravaganten Hingucker-Modelle und Two-Tone-Brillen.

Neu im Optik-Stollfuß-Team ist der 20-jährige Hohenzeller Friedrich Alexej Kappes.

„Ich wollte einen handwerklichen Beruf ergreifen. Frau Peric hat mich überzeugt, dass eine Ausbildung zum Optiker für mich das Richtige ist. Ich fühle mich in dem familiären Betrieb gut aufgehoben“, berichtet der Auszubildende.



Azubi Friedrich Kappes zeigt neueste Brillentrends. Foto: Dietmar Kelkel

## Weineck Wallroth

Erleben Sie unsere Weine vom **WINZERHOF BALZ**

**Wärmendes**

weißer Kaminzauber  
Winzerglühwein mit frischen Zutaten  
1,0l vegan (l=5,50€) 5,50€

rotes Kaminfeuer  
Winzerglühwein mit frischen Zutaten  
1,0l vegan (l=5,50€) 5,50€

**Perlendes**

2017/ Rieslingsekt trocken  
2018 Der Klassiker 0,75l (l=11,33€) 8,50€

2018/ Balzecco trocken  
2019 Perlwein · Prickelnd · Fruchtig  
0,75l vegan (l=7,33€) 5,50€

2019 Balzecco Rose halbtrocken  
Perlwein · Prickelnd · Fruchtig  
0,75l vegan (l=7,33€) 5,50€

2017/ Kleines Fräulein trocken  
2019 Piccolo Perlwein · Prickelnd · Fruchtig  
0,25l vegan (l=12,00€) 3,00€

**Gebranntes**

Tresterbrand vom Gewürztraminer im Holzfass gereift  
0,5l (l=32,00€) 16,00€

**Saftiges**

Weißer Traubensaft  
100% Frucht  
0,75l vegan (l=4,00€) 3,00€

**für den Grill**

Original Thüringer Holzkohle, direkt vom letzten Köhler in Thüringen!

5kg (kg=1,70€) 8,50€  
10kg (kg=1,60€) 16,00€

### Ihr Elektrofachgeschäft

## Wilhelm Weitzel

Inh.: Michael Fuchs • Elektromeister

Kundendienst und Installation  
Servicenummer (0 66 63) 4 00

E-Mail: [elektro-weitzel@t-online.de](mailto:elektro-weitzel@t-online.de)  
Brüder-Grimm-Str. 66 | 36396 Steinau a. d. Straße

## GUTSCHEIN

für kostenlose Probestbehandlung!

Die Geschenkidee zu Weihnachten:  
Verschenken Sie doch mal **Wellness-Gutscheine!**

### Abnehmen mit Ultraschall!

Selbstverständlich werden alle erforderlichen Hygienemaßnahmen eingehalten.

Bei Buchung von 10 Behandlungen, bekommen Sie 3 Behandlungen geschenkt.

Aufgrund der großen Nachfrage Aktion verlängert bis 15.11.2020

vorher nachher

**Schlankheitsstudio by Sabine**

Huttengrundstr. 3  
36396 Steinau-Sarrod  
**Tel. (066 67) 7 92**

Informationen und Preise unter:  
[www.schlankheitsstudio.info](http://www.schlankheitsstudio.info)

**Home Instead**  
Seniorenbetreuung  
Zuhause umsorgt

**SIE PFLEGEN ANGEHÖRIGE UND BRAUCHEN ENTLASTUNG? SICHERN SIE IHREN ANSPRUCH!**

- 1612,- € Verhinderungspflege zusätzlich zum Pflegegeld.
- 806,- € zusätzlich für die Kurzzeitpflege zuhause möglich.\*

\*Ab Pflegegrad 2.

Wenn Sie als pflegende Angehörige ans Limit kommen, brauchen Sie dringend Zeit für sich. Deshalb bieten wir ganz persönlich für Sie maßgeschneiderte Betreuungslösungen, z. B. bei Krankheit oder im Urlaub. Lassen Sie Ihre Entlastungs-Budgets der Pflegeversicherung nicht verfallen! Wir beraten Sie ganz persönlich, kostenlos und garantiert unverbindlich. Eine direkte Abrechnung mit der Pflegekasse ist auf Wunsch natürlich möglich.

Tel.: 06661 4062030 oder [osthessen@homeinstead.de](mailto:osthessen@homeinstead.de)  
[www.homeinstead.de/346](http://www.homeinstead.de/346)

WENN DU DENKST, DASS DU EINE SAUCOOLE SOCKE BIST, ...

... dann sind deine Kompressionsstrümpfe von FOOTOPIA. Für mehr Fußgesundheits - von Mensch zu Mensch.

## FOOTOPIA

ORTHOPÄDIE UND LIFESTYLE.

Inh.: Anastasia Anastasiadou  
Brüder-Grimm-Str. 7 • 36396 Steinau a. d. Str.  
Telefon: 06663 47498-24 • [www.footopia.de](http://www.footopia.de)



Entdecken Sie die Vielfalt unserer Region

# Einkaufen - Leben - Arbeiten

in unserer Heimat

**MADEL & KOTALLA**  
Partnerschaftsgesellschaft mbB  
Steuerberatungsgesellschaft



**IHR STEUERBERATER FÜR SCHLÜCHTERN:**  
Dipl. Kaufmann (FH)  
**Florian Varinli**  
Steuerberater  
Partner  
Zertifizierter Berater für Gemeinnützigkeit (IFU/ISM gGmbH)

Wir sind für Sie da. Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

Wassergasse 4  
36381 Schlüchtern  
Telefon: 06661-747394-0  
Florian.Varinli@madel-kotalla.de

**Unsere Leistungen**

- Beratung Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Fachberatung Gemeinnützigkeit
- Fachberatung Steuerrecht für Heilberufe
- Private und betriebliche Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse, Einnahme-Überschuss-Rechnungen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Steuerlicher Rechtsschutz



Groß- und Kleingeräte verschiedener Hersteller sind im Elektrofachgeschäft Weitzel zu haben.



In der Brüder-Grimm-Straße 66 gegenüber dem Rathaus halten Michael Fuchs und Petra Amberg ein breites Sortiment an Elektrogeräten und Zubehör bereit. Fotos: Petra Klobberdanz

## Von Lieferung bis Inbetriebnahme

Elektrofachgeschäft Weitzel: Elektrobedarf und Service aus einer Hand

**STEINAU (PK).** Für die Anschaffung von Elektrogeräten aller Art und umfangreichem Zubehör sind in der Region keine weiten Wege nötig.

Mitten in der Steinauer Altstadt in der Brüder-Grimm-Straße 66 (gegenüber dem Rathaus) hält das Elektrofachgeschäft Weitzel eine große Produktpalette von Groß- und Kleingeräten verschiedener Marken bereit. „Alles, an dem ein Stecker ist!“, erklärt Inhaber Mi-

chael Fuchs augenzwinkernd. Neben Waschmaschinen und weiteren Großgeräten stehen Kleingeräte, vom Toaster bis zum Lockenstab, für die Kunden parat. Zwar ist Elektro-Weitzel vor Ort Vertragspartner und autorisierter Kundendienst von Miele, jedoch erledigt das Team von Elektro-Weitzel auch Reparaturen an Hausgeräten anderer Hersteller. Fernseher und andere Geräte werden geliefert, fachmännisch abgeschlossen, programmiert und

die Sender bedienungsfertig eingestellt.

**Fachmännische Beratung**

Für alle Geräte sind Erstinbetriebnahme sowie Einbau- und Umbaumaßnahmen durch die Fachleute möglich, etwa für Receiver, Sat-Anlagen, Haustürsprechanlagen und weitere Geräte. Leuchtmittel aller Art sind im Ladengeschäft vorrätig, Lampen für den Innen- und Außenbereich sind auf Bestellung erhältlich.

Elektro-Installationen von Neu- oder Umbauten gehören ebenso zum Angebot des Unternehmens.

Für fachmännische Beratung stehen Inhaber Michael Fuchs und Petra Amberg sowie alle Mitarbeiter den interessierten Kunden zur Verfügung.

**Die Öffnungszeiten des Elektrofachgeschäftes:** Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15 bis 18 Uhr.

**KM Karl Malter**  
Naturstein in Form

Fuldaer Straße 28  
36381 Schlüchtern  
Telefon (06661) 1228  
Telefax (06661) 1621  
E-Mail: info@steinmetz-malter.de

**Unsere Leistungen:**  
**Natursteinarbeiten am Bau**

- Fensterbänke
- Treppen
- Bodenbeläge
- Küchenarbeitsplatten
- Waschtische

**Grabdenkmäler:** Auf Wunsch auch handwerklich individuell gestaltet!

**Schenken Sie Gesundheit!**

**Auch parat, wenn's eng wird**

**Wohnraum-Rollator Let's Dream schwarz/braun** nur 229,- € statt 244,35 €

**Wohnraum-Rollator Let's Dream Holz-Optik/chrom** 244,35 €

**Flotter Dreher**  
RUSSKA Flexibler Drehsitz 29,90 €

**Füße warm – alles gut!**  
Beurer Fußwärmer FW 20 Cosy 51,99 €

**SANITÄTSHAUS UND ORTHOPÄDIE-MEISTERWERKSTATT**  
**VitalZentrum RUPPERT**  
WIR BEWEGEN MENSCHEN  
Telefon 06661 9608-0

**Sanivita**  
einfach wohler fühlen

## Nützliche Helfer als sinnvolle Geschenke

Damit punkten Sie unter dem Weihnachtsbaum!

**REGION (BWB).** Gerade jetzt achtet jeder auf seine Gesundheit und die der Familie. Gleichzeitig stellt sich an Weihnachten aber immer wieder die gleiche Frage: „Was soll ich meiner Mutter, meinem Vater oder auch Oma und Opa nur schenken?“

Die Antwort ist eigentlich ganz einfach und obendrein noch leicht zu realisieren. Geschenke, die die Gesundheit und das Wohlbefinden fördern, oder auch dazu beitragen die Selbstständigkeit zu erhalten, kommen immer gut an!

Das Vital-Zentrum Ruppert in Schlüchtern und Bad Soden-Salmünster hat in seinem speziellen Sanivita-Katalog alle großen und kleinen Helfer aus verschiedenen Bereichen zusammengefasst. Ob der handliche und besonders praktische Wohnraumrollator, oder der Drehsitz fürs Auto, mit dem das Ein- und Aussteigen wieder ganz leicht wird. In Rupperts Sanivita-Programm ist eigentlich für jeden etwas dabei. Natürlich fehlen auch die kleinen Helfer für die Küche und den Esstisch nicht, damit auch die das Essen und die Zubereitung möglichst lange selbstständig funktionieren.

Für alle, die es gerne kuschelig haben, gibt es nicht nur den Cosy Fußwärmer, sondern noch viele weitere wärmende und angenehme Artikel.

Am besten gleich einmal in einem der Ruppert Vital-Zentren vorbei schauen und sich beraten lassen. Beim stöbern im großen Sanivita-Katalog wird bestimmt jeder fündig! Oder einfach entspannt online unter [www.sanivita.de/ruppert](http://www.sanivita.de/ruppert) einkaufen gehen und das Weihnachtsgeschenk dann bequem in einem von Rupperts Vital-Zentren abholen oder kontaktlos nachhause liefern lassen.



Axel Ruppert hat mit seinem Vital Zentrum einen speziellen Sanivita-Katalog mit großen und kleinen Helfern aufgelegt. Foto: privat

Natürlich wird bei der Beratung im Sanitätshaus Ruppert auf Abstand und Hygiene besonders geachtet.

Also, Weihnachten kann kommen und die Geschenkideen finden sie dieses Jahr ganz leicht und einfach beim Vital-Zentrum Ruppert in Schlüchtern und Bad Soden-Salmünster.

[www.ruppert.org](http://www.ruppert.org)  
[www.sanivita.de/ruppert](http://www.sanivita.de/ruppert)

**Steuern? Wir machen das.**

**Ihre VLH-Beratungsstelle:**  
Achim Noll, Steuerfachwirt  
Beratungsstellenleiter  
Gartenstraße 18, 36396 Steinau  
Telefon (06663) 91 14 76  
Telefax (06663) 91 14 77  
Mobil (01 76) 66 55 75 35  
Achim.Noll@vlh.de  
[www.vlh.de/bst/3594](http://www.vlh.de/bst/3594)

**Unsere Leistungen im Überblick:**

- Wir erstellen Ihre Einkommensteuererklärung.
- Wir beraten Sie das ganze Jahr über.
- Wir stellen alle Anträge auf Steuerermäßigung.
- Wir prüfen Ihren Steuerbescheid.
- Wir sprechen für Sie mit dem Finanzamt.

Wir beraten Mitglieder im Rahmen § 4 Nr.11 StBerG.

**VLH**  
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN



Entdecken Sie die Vielfalt unserer Region

# Einkaufen - Leben - Arbeiten in unserer Heimat

## Märchenhafter Kaffeegenuss in Steinaus KaffeeBär

Bekömmlich durch behutsame Röstverfahren / Nachhaltig angebaute Rohkaffees

**STEINAU (PK).** Kaffee-Rösten – dieses Verfahren als Vorstufe zum täglichen Kaffeegenuss verortet man fast automatisch in den großen Hafenstädten. Doch mitten in Steinau, Am Bellingertor 16a, hat sich die Kaffeerösterei „KaffeeBär“ etabliert.

Hier röstet die Inhaberin Petra Bär seit drei Jahren nachhaltig angebaute Rohkaffees aus aller Welt. Dabei ist es Petra Bär besonders wichtig, durch den Röstvorgang die für viele Menschen unverträgliche Gerbsäure abzubauen. Die Spezialitätenkaffees schmecken nicht nur aromatisch, sondern erweisen sich auch als besonders gut verträglich, erläutert die Inhaberin.

Im Rösterei-Laden in der Brüder-Grimm-Straße 41 probieren die Kunden gerne verschiedene Kaffeesorten aus, um die subjektive Geschmacksrichtung zu finden. Gerne nutzen die Gäste die Lounge, um den Kaffee in aller Ruhe zu genießen. Dazu munden handgemachte Trüffel-Pralinen aus der Huttener Pralinen-Manufaktur und andere Süßigkeiten. Sortenreine Kaffees nennt Petra Bär nach dem Herkunftsland, Kaffeemischungen tragen Märchen-



Im Rösterei-Laden KaffeeBär in der Brüder-Grimm-Str. ist in der Probier-Lounge gemütlicher Kaffeegenuss angesagt. Inhaberin Petra Bär hält viele Spezialitäten, auch zum Verschenken, bereit. Foto: Petra Klobierz

namen, wie Rapunzel, Schneewittchen, Dornröschen, denn schließlich wurden sie ja in einer „Märchenstadt“ geröstet.

Der in den dunkleren Monaten beliebte Winterkaffee ist bereits im Angebot, informiert Petra Bär. Mit Gewürzen verfeinert, bereichert er jede Kaffeestunde wäh-

rend der Wintermonate.

Natürlich gibt es im Laden „KaffeeBär“ viele Geschenkkonzepte; neben den 22 unterschiedlichen Kaffeesorten und den Süßigkeiten, können auch Liköre, Brotaufstriche, „Märchen“-Tees und weitere Köstlichkeiten den Weg ins Geschenkregal finden.

sich Steinaus Kaffee-Rösterin, einmal persönlich einige kleine Kaffeeplantagen zu besuchen, die ohne Pestizid-Einsatz und mit viel Handarbeit den Rohkaffee abzubauen, der auch in ihrer Rösterei angeliefert wird.

**Öffnungszeiten und Informationen:** [www.kaffee-baer.com](http://www.kaffee-baer.com)

Nach der Corona-Krise wünscht



DER NEUE  
ŠKODA OCTAVIA.



Geringe Stückzahl mit  
8.000 € Preisvorteil

**Jetzt bei uns ab 32.400 €.**

Freuen Sie sich auf serienmäßige Highlights wie Spurhalteassistenten (Lane Assist), Klimaanlage, Ausweichassistenten, Frontradarassistenten inkl. City-Notbremsfunktion und vieles mehr. Bei uns mit über 8.000 € Preisvorteil. Jetzt schon ab **32.400 €**. ŠKODA. Simply Clever.

**ŠKODA OCTAVIA COMBI (Diesel) 2,0l TDI SCR DSG 110 kW (150 PS):** Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 4,4; außerorts: 3,4; kombiniert: 3,7; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 98 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007), Effizienzklasse A<sup>+</sup>

<sup>1</sup> Das Fahrzeug ist mit einem SCR-Katalysatorsystem (Selective Catalytic Reduction) ausgestattet. Das System reduziert durch Hinzugabe von Harnstofflösung (AdBlue® gemäß ISO 22241-1 / AUS 32) maßgeblich die Stickoxide (NOx) zur Erzielung der Abgasgrenzwerte der Norm EU6. Die im Zusatztank befindliche Harnstofflösung muss in regelmäßigen Abständen nachgefüllt werden.

<sup>2</sup> Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter [skoda.de/wltp](http://skoda.de/wltp)

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

**AUTOHAUS SCHLÜCHTERN ATZERT & WEBER GMBH & CO. KG**  
Alte Bahnhofstraße 20, 36381 Schlüchtern, Tel.: 0666196110  
[www.atzert-weber.de](http://www.atzert-weber.de)

**Auflösung des Warenbestandes vom weißen Laden!**

**Hochwertige Markenmode zu kleinsten Preisen in den Größen 36/38 bis 54/56**

Hosen, z.B. von Brand, Mekstone u.v.a. sowie Pullis, Langarm-Shirts, tolle Strick-, Herbst-, und Winterjacken, große Auswahl an kuscheligen Schals und schicken Accessoires u.v.m.

**Informationen und Verkaufstermine unter Tel. 06663/7874**

0 60 53 - 15 30

Wild, Lamm und Rindfleisch jetzt vorbestellen!

**Mittelpunkt**  
frisch | vielfältig | nah

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Montag – Freitag  
6.30 – 13.00 Uhr | 14.30 – 18.00  
Samstag  
6.30 – 12.00 Uhr  
Di. - u. Sa. - Nachmittag geschlossen

[www.mittelpunkt-aufenu.de](http://www.mittelpunkt-aufenu.de)

*Hochwertige Rohkaffees*

aus den besten Anbaugebieten und *süße Köstlichkeiten* von regionalen Erzeugern sowie Spezialitäten aus kleinen Manufakturen warten auf Sie.

**Rösterei KaffeeBär Steinau**  
Brüder-Grimm-Straße 41  
36396 Steinau  
Tel. (01 51) 53 99 89 85  
[roesterei-kaffee-baer.com](http://roesterei-kaffee-baer.com)  
[www.kaffee-baer.com](http://www.kaffee-baer.com)

*Onlinebestellung möglich*

Man kann nicht gesund sein, wenn man schlecht schläft und man kann nicht gut schlafen, wenn man nicht weiß, was den Schlaf stört! Dazu und mehr in einer persönlichen Schlafberatung!

**wohngesund**  
natürlich schlafen

**RELAX 2000**

30 Spezialkugeln für perfekte Körperanpassung

Das originale SCHLAFSYSTEM für Ihren gesunden Schlaf!

98,6 % der Konsumenten bewerten das Relax 2000 positiv

Alle Produkte 100 % material- und komplett-recycelbar

Für noch mehr Entspannung: auch in Zehnerpack erhältlich

*Wer gesund schläft... hat mehr vom Leben!*

**Aus Infektionsschutzgründen werden wir (voraussichtlich bis Ende November) keine Schlafseminare durchführen.**

Stattdessen können wir Ihnen eine ausführliche und persönliche Schlafberatung nach Terminvereinbarung für max. 2 Personen anbieten.

Anmeldung erbeten unter 09741 727

**97769 Bad Brückenau**  
Kirchplatz 1  
Tel. 09741 727

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 9.30-18.00 Uhr  
Sa. 9.30-13.00 Uhr

[www.wohn-gesund.com](http://www.wohn-gesund.com)

**MONSTERDEAL BEI AUTOHAUS NIX**  
JETZT 0% FINANZIERUNG UND MWST. VORTEIL SICHERN!

**Toyota Corolla Touring Sports Hybrid Team Deutschland**

Farbe: mysticschwarz mica  
Ausstattung:  
- 17" Leichtmetallfelgen  
- Bi-LED Scheinwerfer  
- Beheiztes Lenkrad  
- Verkehrszeichenerkennung

monatliche Rate: **189 €\***

**Toyota C-HR Hybrid Team Deutschland**

Farbe: metalstreamgrau metallic  
Ausstattung:  
- 18" Leichtmetallfelgen  
- Smart-Key-System  
- Smartphone Integration  
- LED-Scheinwerfer

monatliche Rate: **199 €\*\***

**\*Unser Finanzierungsangebot!** für den Toyota Corolla Touring Sports Team Deutschland, 1,8-l-Hybrid, stufenloses Automatikgetriebe, Fahrzeugpreis: 31.475,98 €, abzgl. Aktionsrabatt: 2.760,02 €, Anzahlung: 5.700 €, einmalige Schlussrate: 16.967,96 €, Nettodarlehensbetrag: 23.015,96 €, Gesamtbetrag: 23.015,96 €, Vertragslaufzeit: 33 Monate, gebundener Sollzins: 0,0 %, effektiver Jahreszins: 0,0 %, 33 monatl. Raten à 189 €.

**Toyota Corolla TS Hybrid Team Deutschland**, 1,8-l-VVT-i: Benzinmotor 72 kW (98PS), Elektromotor, 53 kW (72PS), Systemleistung 90 kW (122 PS) Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,2/4,2/3,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 86 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+.

**\*\*Unser Finanzierungsangebot!** für den Toyota C-HR Team Deutschland, 1,8-l-Hybrid, stufenloses Automatikgetriebe, 5-Türer, Fahrzeugpreis: 32.567,73 €, abzgl. Aktionsrabatt: 2.858,28 €, Anzahlung: 5.700 €, einmalige Schlussrate: 17.641,45 €, Nettodarlehensbetrag: 24.009,45 €, Gesamtbetrag: 24.009,45 €, Vertragslaufzeit: 33 Monate, gebundener Sollzins: 0,0 %, effektiver Jahreszins: 0,0 %, 33 monatl. Raten à 199 €.

**Toyota C-HR Hybrid Team Deutschland**, 1,8-l-VVT-i: Benzinmotor 72 kW (98 PS), Elektromotor, 53 kW (72 PS), Systemleistung 90 kW (122 PS) Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,2/4,2/3,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 86 g/km, CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+.

<sup>1</sup> Ein unverbindliches Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Gilt bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2020 und Zulassung bis zum 31.03.2021. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach §6a Abs. 4 PAngV. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.

<sup>2</sup> Unverbindliche Preisempfehlung der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 2, 50858 Köln, per Oktober 2020, inkl. MwSt., inkl. lokaler Überführungskosten. Individuelle Preise und Finanzangebote bei uns. Unser Autohaus vermittelt ausschließlich Darlehensverträge der Toyota Kreditbank GmbH. Abb. zeigt ggf. kostenpflichtige Sonderausstattung.

**Autohauser Nummer 1 in Hessen**

**Firmensitz:**  
Autohaus NIX GmbH  
Frankfurter Str. 1-7  
63607 Wächtersbach  
Tel.: 06053 - 80 3-0  
E-Mail: [info@auto-nix.de](mailto:info@auto-nix.de)

**Weitere Standorte:**  
Alte Ziegelei 22, 36100 Petersberg/Fulda, Tel.: 0661 - 4 80 38 10-0  
Elly-Beinhorn-Str. 1, 65760 Eschborn, Tel.: 06196 - 88 71 8-0  
Hanauer Landstr. 429, 60314 Frankfurt/Main, Tel.: 069 - 41 67 44-0  
Spessarting 11-13, 63071 Offenbach, Tel.: 069 - 85 70 79-0  
Gräfenhäuser Str. 79, 64293 Darmstadt, Tel.: 06151 - 13 01-10

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Region

# Einkaufen - Leben - Arbeiten in unserer Heimat



## ADVENTSFLORISTIK INSPIRATIONEN

## VTW bittet um Solidarität

**BAD SODEN-SALMÜNSTER (BWB).** Der Verein für Tourismus und Wirtschaftsförderung (VTW) appelliert an die Solidarität aller, um die schlimmen Folgen, des November-Shutdowns für die Gastronomie und Hotellerie abzumildern.

Die Bitte des VTW richtet sich an die Bürger, „hin und wieder Essen für Zuhause zu bestellen“. Eine Liste der Betriebe, die einen Abhol- und Lieferservice anbieten, ist unter anderem auf der Facebook-Seite des VTW zu finden. „Kaufen Sie jetzt schon Gutscheine bei den betroffenen Gewerben, die an den bevorstehenden Festtagen hervorragend auch als Geschenke eingesetzt werden können. Lassen Sie uns zusammenhalten, damit in unserer Stadt die ‚Kneipen- und Esskultur‘ und die Vielfalt an Dienstleistungen erhalten bleiben“, appelliert Dieter Holk, 1. Vorsitzender des VTW Bad Soden-Salmünster, an die Bürger der Stadt. [www.vtw-bss.de](http://www.vtw-bss.de)

14.11. & 15.11.  
21.11. & 22.11. | 28.11.  
von 11:00 – 17:00 Uhr in der  
**Blumengalerie Deger**  
in Schlüchtern

## Ab 2. November 2020 Teilräumungsverkauf wegen Inhaberwechsel!

**20% auf das gesamte Sortiment**  
**30% auf exklusive Rowan und Noro Qualitäten**

**Alle Strickartikel radikal reduziert.**

**Dagmar Marburger**

Obertorstraße 8 • 36381 Schlüchtern  
Telefon: (06661) 1337 • [marburgerwollstube@web.de](mailto:marburgerwollstube@web.de)

# Wollstube auch künftig erste Adresse für alle Strickbegeisterten

Jessica Eurich übernimmt Fachgeschäft in der Obertorstraße / Teilräumungsverkauf

**SCHLÜCHTERN (NO).** Seit 40 Jahren betreibt Dagmar Marburger ihre Wollstube in der Schlüchterner Innenstadt – Ende des Jahres geht sie in den Ruhestand. Der kleine, gut sortierte Laden wird jedoch fortbestehen: Denn in Jessica Eurich hat die 61-Jährige eine junge, dynamische und kreative Nachfolgerin gefunden.

Ab 11. Januar wird Jessica Eurich die Nadeln in der Obertorstraße 8 klappern und das Strickerherz höher schlagen lassen: Ihren Einstand als neue Inhaberin des über die Grenzen des Bergwinkels hinaus bekannten Wollfachgeschäftes möchte sie mit einer bunten Eröffnungswoche begehen. Die 37-Jährige, die mit Ehemann, zwei Kindern und Hund in Bellings lebt, ist gelernte Friseurin und macht nun ihre größte Leidenschaft zum Beruf: das Stricken. „Meine Oma hat mir

das Stricken mit etwa zwölf Jahren beigebracht“, erzählt sie. Seitdem ist kaum ein Tag vergangen, an dem sie nicht ihrem liebsten Hobby gefrönt hat. „Stricken entspannt mich einfach. So kann ich nach einem hektischen Tag am besten herunterkommen.“

### Engagierte Nachfolgerin

Letztere wiederum ist glücklich, dass ihr größter Wunsch für den Ruhestand, nämlich der Fortbestand ihres in vier Jahrzehnten mit viel Liebe und Herzblut aufgebauten Ladens, in Erfüllung gegangen ist und dass sie mit Jessica Eurich eine junge, engagierte Nachfolgerin gefunden hat. „Sie kann gut mit Menschen umgehen – und das ist für mich das Wichtigste“, betont Dagmar Marburger. Deren Kundenstamm ist in den vergangenen 40 Jahren stetig angewachsen. Die Strickbegeisterten kommen längst nicht mehr nur aus der Region, sondern zum Beispiel auch aus Köln, Dortmund und dem Rhein-Main-Gebiet. Zudem decken sich Touristen vom

Campingplatz in Hutten-Heiligenborn gerne in der Schlüchterner Wollstube ein, die unter Jessica Eurichs Führung nun zum „Wollstübchen“ werden soll.

Nicht nur der Name erfährt eine leichte Veränderung, auch das Angebot möchte Jessica Eurich erweitern, dabei aber weiterhin auf bewährte Standardartikel setzen und Kundenwünsche berücksichtigen.

Um etwas Platz für Neues zu schaffen, hat ein Teilräumungsverkauf begonnen – mit 20 Prozent Rabatt auf das gesamte Sortiment und 30 Prozent auf ausgewählte Designergarne, wie Dagmar Marburger vermeldet. Auch in ihrem Ruhestand wird sie der neuen Inhaberin bei Bedarf und in Notfällen als erfahrene, fachkundige Ansprechpartnerin zur Verfügung stehen. Die langjährige, treue Mitarbeiterin Susanne Montag bleibt dem Laden ebenfalls erhalten.

**nws-tec GmbH** Feuchter Keller? **Jetzt handeln!**  
nasse wände sanierungstechnik

- ✓ Kellertrockenlegung
- ✓ Abdichtung
- ✓ Steinteppich
- ✓ Balkonsanierung
- ✓ Analyse & Beratung
- ✓ Injektionstechnik

[nwstec.de](http://nwstec.de) | [info@nwstec.de](mailto:info@nwstec.de) | 06663 / 41 69 59 6

**WIR HABEN ONLINE GEÖFFNET**

**(VOR)FREUDE VERSCHENKEN**

**JEDERZEIT**

Lokal shoppen geht auch bei uns: im Online-Shop! Einfach mal stöbern. Schnell, flexibel und individuell.

Wertgutscheine sind unbegrenzt gültig, flexibel einsetzbar und zwischen 5 und 500 Euro frei wählbar. **AB 5 EURO**

Sterne Pakete Verwöhpakete inkl. Aromaölmassage – mehr genießen und mit jedem Upgrade weniger zahlen. **RABATTE**

**shop.spessart-therme.de**

Kur und Freizeit GmbH  
Frowin-von-Hutten-Straße 5 | 63628 Bad Soden-Salmünster  
Telefon 06054 744-196 | [spessart-therme.de](http://spessart-therme.de)

**Spessart Therme**  
Bad Soden-Salmünster



Symbolische Übergabe: Dagmar Marburger (rechts) reicht das Riesenwollknäuel an ihre Nachfolgerin Jessica Eurich weiter, die sich auf die neue berufliche Herausforderung freut. Foto: Kathrin Noll

**Dünnere - leichter - stabiler**

## Markengläser\*

**99,- €**  
statt ab 188,- €

- inkl. Schutz für die Netzhaut
- höher brechendes Kunststoffmaterial, Index 1,6 + 1,67-

\* +/- 6 Dioptrien +/- 4.0 Zylinder

**back to the roots ... OPTIK STOLLFUSS**

Obertorstr.3 0 | 36381 Schlüchtern | Tel. 06 66 1/2 26 9

## Thera Smart ERGOTHERAPIE

Neurologie & Orthopädie  
Pädiatrie  
Psychiatrie  
Geriatric  
Hirnleistungstraining  
Neurofeedback

**ALLE KASSEN & HAUSBESUCHE**

**Die neue Praxis für Ergotherapie in Schlüchtern**

Stella Pecher  
Fuldaer Straße 30c • 36381 Schlüchtern  
[info@therasmart.de](mailto:info@therasmart.de) • Tel: 06661 - 91 90 90 4

[www.therasmart.de](http://www.therasmart.de)